



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2108 ^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
11 ЯНВАРЯ 1979 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/ Agenda/ 2108)	1
Вступительное заявление Председателя	1
Утверждение повестки дня	1
Телеграмма заместителя премьер-министра по иностранным делам Демократической Кампучии от 3 января 1979 года на имя Пред- седателя Совета Безопасности (S/ 13003)	4

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение (S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2108-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 11 января 1979 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Дональд О. МИЛЛС (Ямайка).

Присутствуют представители следующих государств: Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Китая, Кувейта, Нигерии, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии и Ямайки.

Предварительная повестка дня (S/ Agenda/2108)

1. Утверждение повестки дня.
2. Телеграмма заместителя премьер-министра по иностранным делам Демократической Кампучии от 3 января 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/ 13003).

Заседание открывается в 16 час. 25 мин.

Вступительное заявление Председателя

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): 1 января 1979 года Ямайка приступила к выполнению своих обязанностей в качестве члена Совета Безопасности. Одновременно с этим ее представитель стал Председателем этого важного органа Организации Объединенных Наций. Таким образом, нам выпала честь и на нас возложена ответственность — ответственность, которую мы берем на себя, обещая выполнить ее в строгом соответствии с идеалами Устава.

2. В качестве Председателя этого первого в 1979 году заседания Совета я с удовольствием приветствую новых членов Совета — Бангладеш, Норвегию, Португалию и Замбию. Я уверен, что выражу чувства всех членов Совета, если воздам должное представителям пяти государств — членов Совета, сложившим свои полномочия: Канады, Федеративной Республики Германии, Индии, Маврикия и Венесуэлы — за тот ценный вклад, который они внесли в работу Совета за период своего членства в Совете.

3. От имени членов Совета я хотел бы выразить глубокую признательность моему предшественнику барону Рюдигеру фон Вехмару, постоянному представителю Федеративной Республики Германии, за умелое руководство работой Совета в декабре 1978 года. Я имел возможность сотрудничать и работать с ним в течение ряда лет и в

числе других мог высоко оценить его преданность делу Организации Объединенных Наций и работе Совета и, в частности, решению вопросов, которые были поставлены на обсуждение.

Утверждение повестки дня

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На рассмотрение Совета представлена предварительная повестка дня, которая содержится в документе (S/ Agenda/ 2108). Желает ли кто-нибудь из членов Совета выступить по поводу данной повестки дня?

5. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего сердечно приветствовать вас, видного дипломата и политического деятеля Ямайки, и пожелать вам успехов в осуществлении ответственных функций Председателя Совета Безопасности. Хочу выразить уверенность, что ваши способности и опыт помогут Совету под вашим председательством отыскать правильное решение тех сложных вопросов, которые стоят перед Советом в январе. Мы твердо убеждены в том, что дружественные отношения, существующие между нашими странами, проявятся и в сотрудничестве наших делегаций в Совете.

6. Мне доставляет большое удовольствие приветствовать представителей Бангладеш и Замбии в качестве новых непостоянных членов Совета Безопасности. Не вызывает сомнения, что Бангладеш и Замбия, активные участники движения неприсоединения, внесут ценный и полезный вклад в работу Совета и что наш опыт сотрудничества с ними в вопросах национально-освободительной борьбы будет залогом успешной совместной работы по решению и других проблем, стоящих перед Советом.

7. Приветствуя также включение в работу Совета Норвегии и Португалии, выражаем надежду, что отношения плодотворного сотрудничества Советского Союза с этими странами будут развиваться и впредь в интересах народов наших стран, в интересах упрочения мира и безопасности в Европе.

8. От имени делегации Советского Союза я хочу также выразить искреннюю признательность вышедшим непостоянным членам Совета —

Индии, Венесуэле, Маврикию, Канаде и Федеративной Республике Германии за их вклад в работу Совета. В частности, делегация Советского Союза хотела бы выразить признательность Председателю Совета в декабре — представителю Федеративной Республики Германии г-ну фон Вехмару, под руководством которого Совет Безопасности обсудил ряд важных вопросов.

9. Советская делегация хотела бы объяснить причины, по которым она не может согласиться на включение в повестку дня пункта, значащегося в предварительной повестке дня, как пункт 2.

10. На основании документа, поступившего от лиц, ни в малейшей мере не представляющих народ Кампучии, Совет Безопасности толкают на вмешательство во внутренние дела этой страны в целях защиты режима Пол Пота. В течение более трех лет клика Пол Пота проводила политику жесточайших репрессий внутри страны и авантюристскую внешнюю политику, которая представляла собой угрозу миру и безопасности в Юго-Восточной Азии. Нет ничего удивительного в том, что национально-патриотические силы Кампучии повели решительную борьбу против этой преступной клики. Естественным и закономерным итогом развернувшейся борьбы явился полный крах антинародной клики Пол Пота, которая 7 января была свергнута восставшим народом.

11. Власть перешла в руки подлинных представителей народа в лице Единого фронта национального спасения Кампучии, который объединяет все патриотические силы, независимо от политических и религиозных тенденций. Сформировано новое правительство — Народно-революционный совет Кампучии во главе с Хенг Самрином. Министерство иностранных дел возглавил Хун Сен. Народно-революционный совет контролирует всю территорию Кампучии. Правительство Единого фронта уже признано целым рядом стран, в том числе и Советским Союзом.

12. Таким образом, только Народно-революционный совет имеет право представлять интересы кампучийского народа за пределами страны, в том числе в Организации Объединенных Наций. Никто другой не вправе обращаться в Организацию Объединенных Наций от имени народа Кампучии.

13. Единый фронт и созданное им правительство не просили Совет Безопасности рассматривать вопрос о положении в Кампучии, которое является сугубо внутренним делом народа именно этой страны. Наоборот, Народно-революционный совет Кампучии обратил внимание Совета Безопасности в официальном послании от 8 января 1979 года (S/13013, приложение II) на недопустимость рассмотрения в Совете положения в этой стране.

14. Советская делегация с самого начала консультаций между членами Совета Безопасности в связи с кляузой режима Пол Пота от 3 января

решительно возражала против рассмотрения этого обращения, поскольку оно явно было направлено на то, чтобы прикрыть преступления режима Пол Пота и попытаться спасти его от неминуемого краха. Теперь, когда этот режим сметен народом с земли Кампучии и власть в стране, как мы уже указывали, полностью принадлежит подлинным представителям народа, у Совета тем более нет оснований рассматривать обращение никого не представляющих лиц. В каком же положении окажется Совет, если он будет рассматривать обращение тех, кто отвергнут народом Кампучии, в то время как подлинным и единственным представителем народа Кампучии является Единый фронт национального спасения Кампучии?

15. В свете изложенного советская делегация решительно возражает против рассмотрения в Совете Безопасности обращения бывшего кампучийского режима, содержащегося в документе S/13003. Мы призываем членов Совета с большой осторожностью взвесить ситуацию и не принимать поспешных решений, последствия которых могли бы оказаться нежелательными для Организации Объединенных Наций в целом.

16. Г-н ЧЕНЬ ЧУ (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, позвольте мне воспользоваться возможностью, чтобы еще раз официально и тепло поздравить вас. Я хотел бы также просить новых членов Совета разрешить мне воспользоваться возможностью и позднее еще раз выразить им наши искренние поздравления. С тем чтобы сосредоточить наше внимание на обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня, я хотел бы сразу же выступить с заявлением.

17. Советский представитель не имеет совершенно никаких оснований описывать широкую вооруженную агрессию, осуществляемую в настоящее время Вьетнамом против Демократической Кампучии при поддержке Советского Союза, как «гражданскую войну» или «внутреннее дело» и использовать это как предлог, для того чтобы выступить против созыва официального заседания Совета Безопасности.

18. Непреложный факт состоит в том, что при советской поддержке Вьетнам осуществляет масштабную и ничем не прикрытую вооруженную агрессию против Демократической Кампучии, серьезно нарушая независимость, суверенитет и территориальную целостность Демократической Кампучии, а также серьезно нарушая и ставя под угрозу мир и безопасность в Юго-Восточной Азии, во всей Азии и в мире в целом. Как можно называть это «гражданской войной» в Кампучии?

19. В данных условиях совершенно правильно, что правительство Демократической Кампучии, государства — члена Организации Объединенных Наций, обратилось с просьбой в срочном порядке созвать заседание Совета Безопасности для принятия эффективных мер, с тем чтобы осудить и прекратить агрессию во Вьетнаме. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций любое государство-член имеет право просить

созыва заседания Совета Безопасности для рассмотрения важных вопросов, представляющих угрозу международному миру и безопасности. А нынешний вопрос о Кампучии, подвергшейся массовой агрессии извне, как раз и является вопросом такого характера.

20. Еще более абсурдно, что советский представитель выступает против созыва заседания Совета Безопасности под тем предлогом, что Пномпень захвачен вьетнамскими агрессорами. Временное отступление на полях сражений и временная потеря столицы ни в коей мере не оказывают никакого влияния на юридический статус правительства Демократической Кампучии. Как можно лишать законного статуса и объявлять несуществующей страну, которая признана Организацией Объединенных Наций и полномочия которой признаны тридцать третьей сессией Генеральной Ассамблеи, только из-за того, что против нее другой страной совершена чудовищная массированная агрессия? Как может какое-либо государство — член Организации Объединенных Наций, которое выступает за справедливость, соглашаться с такой логикой агрессора со стороны советского представителя? Это было бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций своими собственными руками.

21. В ходе двух неофициальных консультаций в Совете Безопасности советский представитель, по сути дела, уже выдвигал целый ряд совершенно несостоятельных предлогов, решительно пытаясь воспротивиться и помешать созыву заседания Совета Безопасности по просьбе правительства Демократической Кампучии для рассмотрения вопроса об агрессии Вьетнама против Кампучии. Как говорит китайская пословица, на воре шапка горит. Можно спросить если Советский Союз не является непосредственным соучастником и главным вдохновителем агрессии Вьетнама против Кампучии, почему же тогда он так боится созыва заседания Совета Безопасности? Бессмысленные придирки и оппозиция со стороны Советского Союза показывают его подлинную природу как прямого вдохновителя нынешнего массированного вторжения Вьетнама в Кампучию.

22. Учитывая вышесказанное, китайская делегация считает, что Совет Безопасности должен немедленно утвердить повестку дня, несмотря на советское вмешательство и саботаж.

23. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословакия): Г-н Председатель, я очень рад, что могу приветствовать вас лично на ответственном посту Председателя Совета Безопасности, который вы заняли непосредственно после избрания вашей страны в Совет. Мне также приятно подчеркнуть, что взаимные связи между двумя нашими странами, особенно после установления дипломатических отношений в 1975 году, развиваются в весьма позитивном направлении. Об этом свидетельствует, например, визит заместителя председателя правительства, министра иностранных дел, про-

мышленности, торговли и туризма Ямайки г-на Петерсона в Прагу в ноябре-декабре прошлого года, в ходе которого было подписано торговое соглашение между нашими странами. В ближайшие дни ожидается, что этот позитивный прогресс развития взаимных отношений приобретет новый качественный характер в результате назначения послов обеих стран. Кстати, мне приятно отметить, что в этом последнем вопросе сыграли определенную роль и наши две делегации в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

24. Разрешите мне также приветствовать среди нас пять новых членов, избранных в состав Совета на период 1979—1980 годов. Я желаю им, чтобы на протяжении их срока полномочий в Совете преобладал дух партнерства, взаимопонимания и сотрудничества, которому мы были свидетелями в прошлом году.

25. Я хотел бы также поблагодарить постоянного представителя Федеративной Республики Германии г-на фон Вехмара за компетентное и умелое руководство работой Совета Безопасности в декабре и заодно попрощаться с ним и с послами Бартоном, Джейпалом, Рамфулом и Карпио Кастильо, в связи с тем, что их страны в Совете Безопасности заменены новыми непостоянными членами.

26. События, которые произошли в Кампучии и которые завершились приходом к власти Народно-революционного совета Кампучии, являются исключительно внутренним делом этой страны. Новое правительство признано рядом государств, в том числе правительством Чехословацкой Социалистической Республики, в качестве законного представителя кампучийского народа. Из телеграммы Председателя Народно-революционного совета Кампучии от 8 января, которая получена на ваше имя и опубликована в документе S/13013, явно вытекает, что правительство Кампучии будет рассматривать заседание Совета Безопасности, созываемое по инициативе свергнутой антинародной клики Пол Пота или же ее хозяев, как вмешательство во внутренние дела своей страны.

27. Моя делегация поэтому не может согласиться с предлагаемой повесткой дня, содержащейся в документе S/Agenda/2108, и вообще с созывом настоящего заседания. Незачем Совету Безопасности заниматься внутренними делами этого азиатского государства в угоду представителям Китайской Народной Республики, гегемонистские планы которой по отношению к целой Азии просто сорвались в Кампучии.

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Кто из членов Совета еще хотел бы выступить по рассматриваемому нами вопросу?

29. Представителям необходимо учитывать тот факт, что для решения этого вопроса очень важно, чтобы было известно мнение членов Совета. Я надеюсь, что если работа Совета по этому вопросу будет продолжена, то мы сможем выя-

вить мнение членов Совета, с тем чтобы получить возможность решить рассматриваемый нами первый вопрос.

30. Вопрос о проведении этого заседания был поднят во время неофициальных консультаций, и на этих консультациях у членов Совета была возможность изучить предмет спора и вопрос о том, каким образом можно его разрешить. В результате этих консультаций я, как Председатель, смог получить некоторое представление о том, как члены Совета рассматривают вопрос о проведении заседания и вопрос повестки дня. Я провел консультации по повестке дня. У Генерального секретаря, конечно, также есть обязательства в этом отношении. На этом заседании Совета были выражены мнения некоторых членов Совета, и они были приняты во внимание. В свете консультаций и тех мнений, которые были выражены здесь, могу ли я считать, что повестку дня можно считать принятой?

Повестка дня утверждается.

Телеграмма заместителя премьер-министра по иностранным делам Демократической Кампучии от 3 января 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13003)

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Члены Совета получили документ S/13019, в котором содержится текст письма Его Превосходительства г-на Тиунна Прасета, чрезвычайного и полномочного посла Демократической Кампучии от 10 января 1979 года. Они также получили документ S/13020, в котором содержится текст письма постоянного представителя Вьетнама в Организации Объединенных Наций от 11 января 1979 года и приложения к нему.

32. Переходя к вопросу о приглашении в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры, я хотел бы знать, не хочет ли кто-либо из членов Совета выступить по этому вопросу?

33. Предоставляю слово Представителю Советского Союза по порядку ведения заседания.

34. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Как мы уже указывали, Единый фронт национального спасения Кампучии является единственным подлинным представителем кампучийского народа и созданный им Народно-революционный Совет осуществляет суверенную власть в этой стране. Любое обсуждение в Совете Безопасности проблем, касающихся Кампучии, нельзя проводить без участия представителей этой страны.

35. В телеграмме Председателя Народно-революционного совета Кампучии от 11 января [см. S/13020] сообщается о готовности министра иностранных дел Кампучии г-на Хун Сена прибыть в Нью-Йорк для участия в работе Совета Безопасности. Советская делегация считает необходимым, чтобы Совет Безопасности предоставил возможность представителям правительства Кампучии — Народно-революционного совета —

прибыть сюда и принять участие в работе Совета. В этих целях советская делегация предлагает в соответствии с пунктом 3 правила 33 временных правил процедуры закрыть заседание и назначить новое заседание на 3 часа дня в понедельник 15 января. Таким образом будет обеспечена возможность для членов Совета ознакомиться с действительным положением дел в Кампучии и сделать на этой основе необходимые выводы.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Есть ли желающие выступить по этому предложению?

37. Предоставляю слово представителю Чехословакии по порядку ведения заседания.

38. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословакия): Насколько я понимаю правило 33, любое предложение в отношении закрытия заседания ставится на голосование немедленно и без обсуждения.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Чехословакии указал, что когда вносится предложение подобного характера, то оно ставится немедленно на голосование. Поэтому я предлагаю проголосовать по этому предложению. Прошу представителей голосовать по вопросу о том, должны ли мы закрыть заседание Совета.

Голосование проводится путем поднятия руки.

Голосовали за: Союз Советских Социалистических Республик, Чехословакия.

Голосовали против: Бангладеш, Боливия, Габон, Замбия, Китай, Кувейт, Нигерия, Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Ямайка.

При двух голосах за и 13 голосах против данное предложение не принимается.

40. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Мы выражаем сожаление, что большинство членов Совета не предоставили возможности представителю Народно-революционного совета Кампучии принять участие в работе Совета. Тем самым они взяли на себя тяжелую ответственность за результаты дальнейшей работы Совета.

41. Советская делегация решительно возражает против приглашения для участия в работе Совета Безопасности так называемой делегации Демократической Кампучии. Эта делегация назначена властями преступного режима Пол Пота, который отвергнут народом Кампучии, и, следовательно, она не имеет никакого права присутствовать и тем более выступать в Совете от имени Кампучии. Совет поставил бы себя в ложное положение, согласившись допустить на свое заседание частных лиц, именующих себя делегацией Демократической Кампучии. Неправильно было бы закрывать глаза на действительное положение в Кампучии, заключающееся в том, что народ этой страны отверг и сбросил

режим Пол Пота с его массовыми репрессиями и агрессивными авантюрами.

42. Кампучийские патриоты под руководством Единого фронта национального спасения Кампучии взяли за оружие и свергли этот преступный режим, чтобы сохранить жизнь своему народу, добиться восстановления национальных ценностей и единства своего государства. Будущее этой страны отныне находится в руках кампучийского народа, и только подлинные представители народа Кампучии могут представлять свою страну в Совете Безопасности и других органах Организации Объединенных Наций. Именно новое правительство Кампучии — Народно-революционный совет во главе с Хенг Самрином, — которое осуществляет всю полноту власти в стране, полномочно обращаться в Организацию Объединенных Наций. Решение вопроса об участии представителей Кампучии в работе органов ООН, а также о том, кто должен представлять эту страну, — это дело правительства Кампучии и никого больше. Как уже заявляла советская делегация, события, происшедшие в Кампучии, являются внутренним делом народа этой страны и не должны являться предметом рассмотрения Совета Безопасности.

43. Поскольку, однако, большинство членов Совета настояли на том, чтобы Совет занялся обсуждением вопроса, касающегося Кампучии, делегация Советского Союза считает необходимым, чтобы Совет Безопасности пригласил для участия в этом обсуждении действительных представителей этой страны, а именно представителей Народно-революционного совета Кампучии. Единый фронт национального спасения Кампучии, который объединяет широкие национальные, политические и социальные круги кампучийцев, возглавил борьбу за освобождение Кампучии от реакционного антинародного режима Пол Пота и довел ее до победы. Свержение преступной клики и освобождение от нее Кампучии является убедительным свидетельством той широкой поддержки, которой пользуется Единый фронт и его политика у кампучийского народа.

44. Как видно из документов, находящихся в распоряжении членов Совета Безопасности, внутривластная программа Единого фронта предусматривает восстановление национальной экономики, налаживание хозяйства страны таким образом, чтобы оно отвечало требованиям прогресса общества, а также обеспечение социальных и культурных потребностей народа. Внешнеполитическая программа Единого фронта предусматривает строительство независимой, демократической, неприсоединившейся Кампучии, установление торговых отношений с соседними странами, укрепление мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире. Единый фронт заявил о готовности соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и соответствующие международные обязательства Кампучии.

45. Советская делегация хотела бы еще раз подчеркнуть, что любое обсуждение в Совете Безопасности вопроса о положении в Кампучии может иметь смысл только в присутствии подлинных представителей народа Кампучии.

46. Г-н ЧЕНЬ ЧУ (Китай) (*говорит по-китайски*): Как и ожидалось, потерпев неудачу в своей презренной попытке выступить против проведения официального заседания Совета Безопасности, советский представитель вновь подсовывает свою абсурдную идею о так называемом представительстве Кампучии. Всем известно, что Демократическая Кампучия является независимым суверенным государством — членом Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения. Правительство Демократической Кампучии является единственным законным правительством Кампучии, и это было подтверждено на тридцать третьей и предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи.

47. Почтенная правительственная делегация Демократической Кампучии, возглавляемая принцем Сиануком, представила полномочия, подписанные заместителем премьер-министра правительства Демократической Кампучии, занимающегося вопросами внешней политики, и эти полномочия были признаны действительными и соответствующими форме. Поэтому нет никакого сомнения в том, что эта делегация является единственной законной делегацией, представляющей правительство Демократической Кампучии на заседаниях Совета Безопасности.

48. Сейчас в связи с предстоящим рассмотрением Советом Безопасности вопроса об агрессии Вьетнама против Демократической Кампучии вполне естественным будет то, что он выслушает жалобу принца Сианука, представителя единственного законного правительства Демократической Кампучии. Это полностью соответствует соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и временным правилам процедуры Совета Безопасности и является безупречным с правовой точки зрения.

49. Советский представитель вновь вопиющим образом нарушает Устав, пытаясь помешать принцу Сиануку принять участие в заседании Совета Безопасности, как это предусмотрено статьей 37 временных правил процедуры. Мы решительно выступаем против этого. Мы считаем, что нам следует немедленно принять решение о приглашении делегации, возглавляемой принцем Сиануком, в соответствии с правилом 37 для участия в заседании Совета.

50. Более того, советский представитель вновь говорил о марионеточной организации — о так называемом Фронте спасения, Народно-революционном совете, и настаивал на его присутствии на заседании Совета. Это политический маневр, с помощью которого Советский Союз и Вьетнам пытаются использовать Совет Безопасности, с тем чтобы содействовать какой-то марионеточной организации, и мы категорически возражаем

против этого. Как хорошо известно всему миру, это — явно наемное орудие, сфабрикованное Вьетнамом с целью узаконить вооруженную агрессию Вьетнама против Кампучии. Оно никоим образом не может представлять никого из кампучийцев. Оно представляет только лакеев Вьетнама.

51. Как указывалось в передовой статье газеты «Нью-Йорк таймс» от 9 января, вьетнамская армия остается вьетнамской армией, даже если ее будут называть иначе. Совет Безопасности не должен иметь никаких дел с этим марионеточным органом Вьетнама, и, естественно, совершенно недопустимо, чтобы так называемый представитель этого марионеточного органа явился в Совет Безопасности под любым именем. Мы считаем, что ни одно государство-член, выступающее за справедливость, никогда этого не допустит.

52. Советский представитель просил Совет Безопасности принять незамедлительно решение о том, позволить ли так называемому представителю вьетнамских марионеток выступать в Совете. Мы вновь решительно выступаем против этой просьбы, потому что, во-первых, эти марионетки, кроме своих хозяев — вьетнамских агрессоров, никого представлять не могут. Во-вторых, на первоначальном экземпляре телеграммы марионеток с просьбой об участии не указаны время доставки, получения, или шифр, и т. д., то есть нет обычных для такой телеграммы данных. Эта телеграмма полна лазеек. Телеграфный бланк ее — бланк РСА, как будто эта телеграмма была послана через РСА. Однако справки, наведенные нами в РСА и в других затронутых организациях, указывают на то, что, поскольку с Пномпеном нет прямой связи, невозможно, чтобы телеграмма была послана прямо из Пномпеня в Нью-Йорк. Таким образом, видно, что эта телеграмма вообще не исходит из Пномпеня, а скорее всего является подделкой советских или вьетнамских представителей в Нью-Йорке. Поистине удивительно, что Вьетнам или Советский Союз прибегают к таким низким средствам, чтобы обмануть Совет Безопасности. В-третьих, насколько нам известно, эта марионетка вообще не находится в Нью-Йорке.

53. Учитывая сказанное выше, а также с целью помешать Советскому Союзу использовать этот вопрос, для того чтобы задержать работу Совета Безопасности, мы предлагаем отложить обсуждение данного вопроса. В то же время, поскольку повестка дня уже утверждена, как и решение о приглашении принца Сианука для участия в заседании Совета Безопасности согласно правилу 37, мы предлагаем, чтобы Председатель немедленно пригласил принца Сианука выступить на этом заседании.

54. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословакия): Моя делегация согласна с тем, чтобы в прениях Совета принял участие представитель Кампучии. Однако единственным законным представителем кам-

пучийского народа и Кампучии является Народно-революционный совет Кампучии, который, как указано в телеграмме его Председателя г-на Хенг Самрина на ваше имя [S/13013, приложение II], начал осуществлять эффективную власть и функции правительства на всей территории Кампучии 7 января в 12 час. 30 мин. по местному времени. Представлять народ и правительство Кампучии в Совете Безопасности и вообще в Организации Объединенных Наций могут поэтому лишь представители, уполномоченные Народно-революционным советом.

55. Председатель Народно-революционного совета Кампучии г-н Хенг Самрин заявил в своей телеграмме на ваше имя [S/13020], что в том случае, если Совет Безопасности займется рассмотрением вопросов, касающихся его страны, новое правительство Кампучии пришлет для участия в этих прениях своего представителя. Мы поэтому поддерживаем его просьбу об участии в прениях в соответствии с положениями статьи 31 Устава и правилом 37 временных правил процедуры. Однако моя делегация принципиально возражает против приглашения в Совет на основании этой статьи частного лица с мандатом сверженной клики Пол Пота.

56. Г-н ЯНГ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Я сказал бы, что это одно из интереснейших заседаний, которые проводил Совет.

57. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того чтобы приветствовать вас, г-н Председатель, не только здесь, в Совете, но и для того, чтобы поблагодарить вас за ваши упорные усилия в ходе неофициальных консультаций с Советом, и за то, что вы привели нас к тому, что мы действительно утвердили пункт повестки дня, а это дает Совету возможность рассмотреть вопрос, предложенный правительством Демократической Кампучии, — просьбу о созыве заседания Совета для заслушивания жалобы правительства, признанного Генеральной Ассамблеей и представляемого здесь принцем Сиануком.

58. Я считаю, что те вопросы, которые подняли здесь мой советский коллега и представитель Чехословакии, являются вопросами, которые Совету следует рассмотреть. Однако, по-моему, это не должно лишать нас права приступить к рассмотрению вопроса повестки дня, которая уже утверждена. У нас еще будет много возможностей. Фактически те несколько дней, которые потребуются для прибытия кого-либо желающего быть выслушанным в Совете, дадут нам достаточно времени, для того чтобы в ходе предварительных консультаций или других заседаний Совета обсудить те вопросы, которые обсуждаются сейчас.

59. Но я считаю, что независимо от того, как мы относимся к положению в Демократической Кампучии, — а я сомневаюсь, что Совет сейчас готов прийти к какому-либо выводу в отношении

происходящего там,— нам представлена просьба признанного члена Организации Объединенных Наций, представителя правительства, признанного Ассамблеей и участвовавшего в нашей работе. Мы не делаем никаких выводов. Мы только считаем, что это правительство имеет право быть выслушанным. И, если его изгнали из его столицы, или каково бы ни было там положение, и как бы оно ни возникло, это не должно помешать нам заслушать пострадавшую сторону. И я надеюсь, что мы сможем перейти к обсуждению повестки дня в том виде, в котором она уже утверждена.

60. Г-н БИШАРА (Кувейт) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, у меня еще будет возможность позже высказать вам мои пожелания и поздравления.

61. Я совершенно не согласен с моим другом послом Янгом, представителем Соединенных Штатов, в том, что это — очень интересное заседание. По-моему, оно трагикомично. Как говорят, Рим горит, а мы играем на скрипках. Людей калечат; дети становятся сиротами, женщины становятся вдовами, собственность уничтожается. А мы здесь пререкаемся по поводу, я бы сказал, несущественных вопросов.

62. Итак, не говоря о достоинствах или недостатках существа этого вопроса, я хотел бы сказать, что моя делегация поддерживает участие делегации во главе с принцем Сиануком согласно правилу 37. С 1970 года, когда принц Сианук был свергнут, до 1975 года мое правительство постоянно, неутомимо и настойчиво поддерживало его как воплощение чаяний народа Камбоджи о сохранении ее политической независимости, суверенитета и территориальной целостности. Даже при сложившихся обстоятельствах мы по-прежнему считаем, что принц Сианук воплощает чаяния народа Камбоджи, и поэтому у моей делегации нет никаких сомнений в отношении необходимости его участия согласно правилу 37 и заслушания его как руководителя делегации, присланной из столицы.

63. Г-н КАЙЗЕР (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я прошу вашего снисхождения, г-н Председатель, а также других членов Совета, которые были настолько добры, что воздали должное моей стране, за то, что не сейчас, а позднее, воспользуюсь возможностью, с тем чтобы поздравить вас на посту Председателя.

64. Я полностью согласен с тем, что было сказано представителем Кувейта. Он использовал очень уместное сравнение: мы действительно продолжаем играть на скрипке, в то время как Рим горит. Его сравнение было совершенно правильным. Я напоминаю, что были многие аналогичные ситуации, когда Совет Безопасности должен был проводить заседания даже в выходные дни, с тем чтобы помешать кровопролитию и сохранить мир.

65. Я также согласен с выводами представителя Кувейта. Подобно его стране, моя страна уста-

новила отношения с правительством Камбоджи, и мы признаем принца Сианука в качестве должным образом аккредитованного представителя Камбоджи. Мы без малейшего колебания поддерживаем решение о его выступлении в Совете, с тем чтобы он описал обстановку, сложившуюся в Камбодже.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если других ораторов на данном этапе по вопросу о приглашении нет, то позвольте мне вновь сказать, что в ходе неофициальных консультаций была предоставлена возможность попытаться добиться определенной степени договоренности или понимания по этому вопросу, по которому наметились некоторые разногласия. Но в духе консультаций, которые были проведены, и в свете замечаний, которые были высказаны представителями на данном заседании, я хотел бы сейчас сообщить Совету о том, что настало время принять решение по вопросу о приглашении. Поэтому, принимая к сведению замечания, которые были высказаны в ходе данного обсуждения, я предлагаю, чтобы Совет согласился пригласить делегацию Демократической Кампучии, о чем говорится в документе S/13019, с тем чтобы она приняла участие в заседании Совета, посвященном данному вопросу. Могу ли я считать, что Совет согласен с данным предложением?

Предложение принимается.

67. Сейчас я намерен прервать заседание на 30 минут, то есть до 18 часов, с тем чтобы в соответствии с правилом 15 временных правил процедуры Генеральный секретарь мог рассмотреть полномочия представителей, назначенных в соответствии с правилом 14 временных правил процедуры, и представить доклад Совету на утверждение.

Заседание прерывается в 17 час. 25 мин. и возобновляется в 18 час. 50 мин.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): У членов Совета Безопасности имеется документ S/13021, который содержит сообщение, представленное Генеральным секретарем по этому вопросу в соответствии с правилом 15 временных правил процедуры. Могу ли я считать, что это сообщение утверждается Советом?

Предложение принимается.

69. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация хотела бы еще раз подчеркнуть, что от имени кампучийского народа может выступать только представитель законного правительства этой страны — Народно-революционного совета, а те, кто претендует на то, что они представляют правительство Демократической Кампучии, на самом деле никого не представляют, тем более что, как известно, такое правительство прекратило свое существование.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Замечание, которое было сделано по этому вопросу, принято к сведению.

По приглашению Председателя, делегация Кампучии занимает место за столом Совета.

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письма от представителей Кубы и Вьетнама, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса в соответствии с положениями Устава и правилом 37 временных процедуры.

По приглашению Председателя г-н Роа Коури (Куба) и г-н Ха Ван Лау (Вьетнам) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности начнет рассмотрение пункта 2 повестки дня. С согласия Совета я предоставляю слово представителю Демократической Кампучии.

73. Принц НОРОДОМ СИАНУК (Демократическая Кампучия) (говорит по-английски): Прежде всего разрешите мне поблагодарить членов Совета самым искренним образом за проявление подлинной симпатии к народу Демократической Кампучии, в результате чего мне предоставлена честь изложить вам сегодня здесь самым объективным образом кампучийскую проблему, или скорее нынешнюю кампучийско-вьетнамскую проблему. В действительности, как известно всему миру, наша страна является жертвой совершенной в широком масштабе вопиющей агрессии со стороны Социалистической Республики Вьетнам, страны, которая утверждает, что она является нашим «братом», нашим «верным товарищем по оружию в антиколониалистской и антиимпериалистической борьбе», страны, которая утверждает, что она является «социалистическим товарищем», «относящимся, как и Камбоджа, к лагерю неприсоединившихся государств».

74. Не так давно, а точнее в период 60-х и 70-х годов, главные руководители партии и правительства Демократической Республики Вьетнам и Национального фронта освобождения и временного правительства Республики Южный Вьетнам, в частности г-н Ле Зуан, первый секретарь Вьетнамской коммунистической партии, г-н Фам Ван Донг, премьер-министр Республики Вьетнам, г-н Во Нгуен Гиап, заместитель премьер-министра, министр национальной обороны и главнокомандующий вооруженными силами Демократической Республики Вьетнам, г-н Нгуен Ху Тхо и г-н Хюинь Тан Фат, соответственно глава государства и глава революционного правительства Республики Южный Вьетнам, постоянно утверждали, вновь подтверждали и даже писали главе государства Камбоджи (или Кампучии), что «как в настоящем, так и в будущем и во все времена» их социалистический Вьетнам, их революционный Вьетнам, их антиколониалистский, антиимпериалистический,

антивоенный Вьетнам считает и будет продолжать считать своим священным долгом скрупулезно и в обязательном порядке уважать независимость, суверенитет, нейтралитет и территориальную целостность «братской» Кампучии.

75. Однако вслед за окончательной победой в апреле 1975 года над империализмом и после воссоединения обоих Вьетнамов (Северного и Южного) Социалистическая Республика Вьетнам хладнокровно приняла решение начать совсем особую «операцию», конечной целью которой было просто проглотить «маленькую» Кампучию подобно тому, как голодный удав набрасывается на невинное животное.

76. Безусловно, Социалистическая Республика Вьетнам испытывала и испытывает голод. Все газеты, вся сеть телевидения, все радиостанции всех стран мира, за исключением, безусловно, стран, тесно связанных с СССР, и самого СССР, подчеркивали и подчеркивают неоднократно, что Социалистическая Республика Вьетнам со времени своей победы в апреле 1975 года день ото дня все глубже и так отчаянно погружается в бездну и в состояние экономического и финансового краха и без каких-либо возможностей выйти из положения, для которого были характерны почти полный упадок сельского хозяйства, процветавшего, однако, на юге страны во время французского колониализма; беспорядочное планирование и удивительная неразбериха в промышленности; государственное управление, о котором самое малое, что можно сказать,— это то, что оно все более и более становится пораженным коррупцией.

77. В этих условиях Демократическая Кампучия при полном экономическом подъеме, обладающая обширными рисовыми полями, которые становятся все лучше и полностью орошаются, многочисленными плантациями, на которых в изобилии растут фруктовые деревья, маис, сахарный тростник, различные овощи и другие сельскохозяйственные культуры, не говоря уже о богатстве недр и гармоничном развитии индустриализации страны, не может не вызывать зависти у нашего великого соседа, чья многовековая традиция, которая, кстати, «высоко оценивается» всеми вьетнамскими режимами, существовавшими до сих пор, заставляет его предпринять весьма «выгодную» колонизацию Кампучии.

78. То, что я только что сказал в отношении Вьетнама, не представляет собой вмешательство во внутренние дела этой страны, но является необходимостью, продиктованной моим долгом лучше разъяснить причины, по которым моя страна начиная с XV века всегда оказывается мишенью агрессий и других вооруженных нападений Вьетнама. С XV и до начала XX века Вьетнам, несмотря на упорное и решительное сопротивление армии и народа Кампучии, сумел поглотить добрую половину Кампучии. Эта половина стала тем, что сейчас называют «Южным Вьетнамом». Раньше это была Южная Кампучия.

79. Недопустимо, чтобы в 70-х годах, когда только и говорят о соблюдении Устава Организации Объединенных Наций и о справедливых принципах движения неприсоединившихся стран, Социалистическая Республика Вьетнам, тем более что она является членом Организации Объединенных Наций и полноправным членом «семьи» неприсоединившихся стран, поступала столь беззастенчиво. Получая огромную поддержку в рамках многостороннего союза — по существу военного союза, в частности, с СССР — одной из двух мировых сверхдержав, опираясь на полную и безусловную поддержку, предоставляемую державами Варшавского Договора, за исключением Румынии, которые соблюдают «добрые» традиции предков, заключающиеся в том, чтобы бессовестно захватывать малые соседние страны каждый раз, когда возникает такая возможность, и, надо сказать, движимая также разгоревшимся аппетитом, который она испытывает с давних лет, Социалистическая Республика Вьетнам дошла до того, что безрассудно ринулась со всей мощью своих вооруженных сил «гитлеровского» типа на покорение Кампучии. Неудержимое продвижение массы бронированных танков и бронетранспортеров, усиленных более чем десятком пехотных дивизий, при поддержке тяжелой артиллерии самых современных образцов, под прикрытием бесчисленных самолетов всех типов, включая МИГ-21 и несколько МИГ-23, которое по характеру представляет настоящий «блицкриг» немецкого типа, странным образом напоминает марш гитлеровских вооруженных сил, жертвами которого стали многие европейские страны, в частности Франция и Польша, в начале второй мировой войны.

80. Все это показывает, насколько чудовищным и подлым является то завоевание, которое имело место в отношении моей бедной маленькой страны со стороны большого соседа, численное превосходство которого усиливается наличием мощных вооружений и оснащением до зубов, предоставленных одной из двух наиболее мощных военных держав, существующих в мире сегодня.

81. Я хотел бы сейчас сказать несколько слов о так называемом Едином фронте национального спасения Кампучии и о его так называемом правительстве.

82. Само правительство, пресса и радио Ханоя весьма неожиданно объявили всему миру, что данный Фронт был создан и существует только со 2 декабря 1978 года. Я повторяю: со 2 декабря 1978 года. Мощный «блицкриг» по образцу Гудериана или Роммеля был осуществлен так называемым Фронтом национального спасения Кампучии против нас 25 декабря 1978 года. Я повторяю: 25 декабря 1978 года. Даже учащимся начальной школы невозможно будет поверить, что за такое чрезвычайно короткое время, всего лишь за 22 дня столь небольшой и незначительный так называемый кампучийский фронт смог набрать, оснастить, обучить, подготовить и отшлифовать такую юпитерскую вооруженную силу,

состоящую из столь многочисленных компонентов и более того, оснащенную техникой и оружием, требующими прекрасного знания электроники и баллистики, не говоря уже об особом умении, которым могут обладать лишь те подразделения, которые уже принимали участие в крупномасштабных операциях.

83. Перед лицом бесстыдного утверждения Социалистической Республики Вьетнам о том, что нынешняя война, которая развязана в Кампучии (Камбодже), является только лишь гражданской войной без какого-либо участия Вьетнама, кампучийский народ в моем лице имеет честь решительно заявить, что эта война является чисто агрессивной войной, войной аннексии, колонизации и регионального гегемонизма, которая была развязана в одностороннем порядке, произвольно и несправедливо Социалистической Республикой Вьетнам против маленькой Кампучии.

84. Так называемый Единый фронт национального спасения Кампучии и его «правительство» фактически являются всего лишь жалкой дымовой завесой, за которой пытаются скрыть от остального мира преступную и отвратительную антикампучийскую кампанию Социалистической Республики Вьетнам, который не уважает другие суверенные страны и народы мира, пичкая их столь очевидной ложью, что даже ребенок не мог бы ей поверить.

85. Те страны, которые поспешили признать де-юре «правительство» Хенг Самрина, жалкой марионетки вьетнамцев, разоблачили себя как близкие соучастники Социалистической Республики Вьетнам в ее нынешней попытке осуществить уничтожение независимой, суверенной, нейтральной и неприсоединившейся Кампучии.

86. Государства и средства массовой информации, которые являются сторонниками справедливости, свободы, моральной и политической чистоты, за последние дни полностью разоблачили эту уловку Вьетнама и призвали весь мир оказать на него давление, с тем чтобы заставить его немедленно отказаться от своего преступного предприятия и позволить Демократическую Кампучию и кампучийскому народу в соответствии с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций восстановить свою национальную независимость и территориальную целостность.

87. Если и существует какая-либо проблема, разъединяющая кампучийцев, то эта проблема должна быть решена самими кампучийцами без какого-либо вмешательства со стороны других стран.

88. Я хотел бы изложить в Совете ряд правительственных заявлений стран, являющихся сторонниками справедливости и мира, которые показывают, во-первых, что так называемый Единый фронт национального спасения Кампучии и его «правительство» являются всего лишь

марионетками Социалистической Республики Вьетнам; во-вторых, Демократическая Кампучия несомненно является жертвой вопиющей агрессии и вторжения со стороны Социалистической Республики Вьетнам; в-третьих, преступное деяние вьетнамцев должно быть решительно осуждено и сделано все возможное, чтобы заставить Вьетнам вывести все свои вооруженные и другие силы из Кампучии. Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки г-н Эндрю Янг заявил:

«Было бы весьма циничным позволить, чтобы правительства были лишены своей роли просто потому, что устанавливается другая власть, которая говорит, что это правительство более не существует. Если бы я был на месте Советского Союза и Вьетнама, я бы тоже хотел признать, что правительство больше не существует, так как, видимо, они знали слишком многое об этом, чтобы считать себя непричастными к этому».

Г-н Ходдинг Картер, представитель Государственного департамента Соединенных Штатов, заявил:

«Да, Вьетнам, совершив вторжение в Кампучию, несет за это вину. Они (вьетнамцы) нарушили территориальную целостность Кампучии. Мы хотим только одного: прекращения иностранного вмешательства».

Г-н Сонода, министр иностранных дел Японии, заявил:

«Правительство Японии призывает к выводу вьетнамских войск из Кампучии».

Заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Кувейта Шейх Сабах Аль-Ахмад Аль-Джабек ас-Сабах заявил:

«Мы сообщили советскому послу, что мы выступаем против любой агрессии против суверенитета и свободы малых стран. Мы считаем, что каждый член Организации Объединенных Наций имеет право просить созыва Совета Безопасности, если он считает это необходимым. Мы поддерживаем просьбу Кампучии. Она явилась объектом агрессии, и этот вопрос должен быть обсужден в Совете Безопасности. Такая агрессия представляет собой угрозу безопасности и территориальной целостности любого суверенного государства».

Г-н Ханс Бликс, министр иностранных дел Швеции, заявил:

«Иностранное вмешательство в Кампучии представляет собой угрозу интересам всех малых стран. Правительство Швеции выступает против иностранного военного вмешательства в Кампучии, рассматривая это как нарушение Устава Организации Объединенных Наций»¹.

Г-н Диего Урибе Варгас, министр иностранных дел Колумбии, заявил:

«Любая угроза миру, откуда бы она ни исходила, представляет собой событие, вызывающее озабоченность народов. Я считаю, что Организация Объединенных Наций должна безотлагательно принять меры»¹.

Г-н Малькольм Фрейзер, премьер-министр Австралии, заявил:

«Вторжение вьетнамцев привело к возникновению риска превращения войны в региональный конфликт, что чревато серьезными последствиями для всех, кто живет в этом регионе. Тот факт, что Вьетнам подписал с Советским Союзом Договор, в котором содержатся элементы безопасности, имеет тенденцию к тому, чтобы привести в политику Юго-Восточной Азии подход восточного блока»¹.

Как пишет официальная ежедневная газета Коммунистической партии Румынии «Скынтейя», Румыния осуждает

«поддержку, оказываемую [Вьетнамом] элементам, которые выступили против руководства своей собственной страны. Не может быть никаких доводов в оправдание этой интервенции и вмешательства в дела другого государства, какую бы форму они ни принимали».

Г-н Седомир Вукович, комментатор государственного радио Югославии, заявил:

«Любой народ, включая народ Камбоджи, имеет право самостоятельно решать вопрос о том, какую систему он будет создавать. А нравится или не нравится эта система кому-либо за пределами этой страны, это уже совсем другой вопрос»¹.

89. Позвольте мне очень кратко обрисовать положение, существующее в настоящее время в моей стране, Демократической Кампучии. Прежде всего вьетнамский противник оккупировал Пномпень, нашу столицу, большинство наших городов и часть наших деревень. Во-вторых, правительство и армия Демократической Кампучии, единственного законного государства Кампучии, соответственно управляют нашей страной и защищают ее в неоккупированной зоне, которая включает в себя небольшое число городов, расположенных недалеко от границы Кампучии с Таиландом, а также часть национальной территории. Руководители Демократической Кампучии по-прежнему находятся в нашей стране; наше правительство располагается в одном из горных районов. Наше правительство, наша армия, наш народ борются и будут бороться насмерть против вьетнамских экспансионистских и колониалистских завоевателей. Мы никогда не сдадимся. Мы можем потерять все, но мы никогда не утратим своей национальной чести.

90. Прежде чем я закончу свое заявление, позвольте мне сказать главе советской делегации, которая столь враждебно относится к нашей делегации, что тот факт, что законное правительство той или иной страны проиграло сражение враждебной державе, обладающей значительным

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатя третья сессия, Пленарные заседания, 9-е заседание, пункт 184.

превосходством в вооружениях, и что оно потеряло временно контроль над столицей этой страны, не означает, что то законное правительство, о котором идет речь, ipso facto становится незаконным и что оно должно быть заменено в Организации Объединенных Наций марионеточным режимом, навязанным иностранным оккупантом. В 1940 году генерал де Голль, подлинный символ Франции, должен был уехать в Лондон после временного захвата французской столицы Парижа гитлеровскими захватчиками.

91. В своем только что сделанном выступлении в поддержку кампучийских предателей, находящихся на содержании вьетнамских завоевателей, представитель Союза Советских Социалистических Республик, кажется, больше заботился о Кампучии, чем сами кампучийцы, что, конечно, очень удивительно. В ответ на это удивительное утверждение разрешите мне напомнить, что у Союза Советских Социалистических Республик есть плохая привычка оставаться в Пномпене с кампучийскими предателями. Между 1970 и 1975 годами, вместо того чтобы выступать плечом к плечу вместе с кампучийскими патриотами, которые боролись против империализма и клики предателя Лон Нола, советское посольство делало особый упор на сотрудничество и кооперирование с реакционной группой Лон Нола, фашистами и военными преступниками, каковыми они являлись. То же самое относилось и к Чехословакии, нынешний режим которой охотно согласился на то, чтобы в 1968 году русские танки давили чехословацких патриотов. Я больше ничего не скажу об этом именно сейчас.

92. В заключение мы хотели бы выразить Совету нашу глубокую признательность и наше доверие, и мы искренне надеемся, что в своей предстоящей резолюции он, во имя справедливости и мира во всем мире, во-первых, осудит Социалистическую Республику Вьетнам, которая совершает агрессию и завоевания, а также неоправданную колонизацию Демократической Кампучии; во-вторых, позаботится о том, чтобы ни де-юре, ни даже де-факто не было признания так называемого нового государства Кампучии; в-третьих, потребует, чтобы Социалистическая Республика Вьетнам немедленно прекратила свою агрессию и полностью, безоговорочно и немедленно вывела свои вооруженные силы и все свои военные и гражданские элементы с территории Кампучии; в-четвертых, призовет все специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций, а также все правительства мира прекратить любую финансовую, экономическую, военную, материальную или другую помощь Социалистической Республике Вьетнам и ее марионеткам, для того чтобы заставить Вьетнам отказаться от жестокого обращения с Кампучией и от своих угроз другим странам Юго-Восточной Азии, стабильности и миру в Азии и во всем мире; и, в-пятых, в случае если Вьетнам продолжит свою общую

неоправданную агрессию и нападения на Кампучию, вновь созвать заседание Совета Безопасности, для того чтобы принять новые соответствующие меры и заставить Вьетнам уважать независимость, суверенитет, территориальную целостность и мир в Кампучии в соответствии с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций.

93. Я благодарю членов Совета за их участие.

94. Г-н ЧЕНЬ ЧУ (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, прежде всего разрешите мне тепло поздравить вас по случаю избрания вас на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

95. В то же самое время я хотел бы тепло поздравить представителей Бангладеш, Норвегии, Португалии и Замбии, которые принимают участие в работе Совета Безопасности. Мы убеждены, что они внесут важный вклад в дело защиты основных целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и сохранения международного мира и безопасности. Китайская делегация искренне надеется, что Председатель и другие представители объединят свои усилия и будут активно сотрудничать для реализации этой благородной цели.

96. От имени китайской делегации я также хотел бы горячо приветствовать здесь высокую правительственную делегацию Демократической Кампучии, которую возглавляет лично Самдек Нородом Сианук, прибывшую для участия в работе Совета Безопасности. Будучи всемирно известным выдающимся государственным деятелем и великим патриотом, Самдек Нородом Сианук внес исключительно важный вклад в дело национального освобождения Кампучии и в движение неприсоединения. Мы высоко ценим благородный патриотизм, проявленный Самдеком Сиануком, а также его преданность справедливому делу.

97. В своем заявлении, с которым он только что выступил, Самдек Сианук представил множество неопровержимых фактов, убедительно и ясно показав, как Демократическая Кампучия, эта небольшая и слабая страна, верная принципам движения неприсоединения, подверглась варварской агрессии со стороны Вьетнама, при мощной поддержке Советского Союза. Он также обратился с настоятельным призывом к Совету Безопасности, который несет главную ответственность за сохранение международного мира и безопасности, а через Совет Безопасности — к народам всего мира, выдвинув целый ряд справедливых требований и предложений, с тем чтобы немедленно положить конец попытке Вьетнама аннексировать Кампучию. Мы полностью поддерживаем заявление Самдека Сианука, а также его справедливые требования.

98. Весь мир сейчас знает о том, что за период с 25 декабря прошлого года вьетнамские власти направили около 12 дивизий регулярных войск численностью свыше 100 тыс. человек, с тем чтобы начать широкое наступление на Демократическую

Кампучию с различных направлений под прикрытием большого количества самолетов, танков и артиллерии. В настоящее время вьетнамские войска проникли в глубь Кампучии и оккупировали значительную часть ее территории и столицу Пномпень, что привело к крайне серьезной ситуации. Где бы вьетнамские войска ни проходили, они всюду жгут, убивают и грабят. Советские самолеты ведут беспорядочную бомбежку. В результате всего этого значительные районы территории Кампучии варварски разрушены, огромное число ни в чем не повинных жителей погибло от рук агрессоров.

99. Вьетнамские власти совершили вопиющую, неприкрытую военную агрессию против слабого и малого соседа, тем самым поправ элементарные принципы международных отношений и нарушив Устав Организации Объединенных Наций. Люди всего мира и все страны, выступающие за справедливость, крайне возмущены этими действиями. Китайское правительство решительно осуждает вьетнамские власти за их агрессивные преступления, и поддерживает правительство Демократической Кампучии в его законном требовании срочно созвать заседание Совета Безопасности. Мы хотим здесь вновь подтвердить, что китайское правительство решительно поддерживает правительство и народ Кампучии в их справедливой борьбе, связанной с защитой государственного суверенитета и территориальной целостности и сопротивлением вьетнамским агрессорам.

100. Вьетнамские власти произвольно характеризуют свою неприкрытую агрессию против Кампучии как гражданскую войну в Кампучии и так называемое народное восстание. Кто в конце концов может быть одурачен всем этим? Все знают, что представляет собой так называемый Единый фронт национального спасения Кампучии — это не что иное, как марионеточная организация и резиновый штамп, изготовленный Ханом с помощью вьетнамских граждан кампучийского происхождения. Цель Ханоя — создать «законный» предлог для совершения агрессии против Кампучии и подготовить общественное мнение к созданию марионеточного режима. Поэтому и появился так называемый Народно-революционный совет Кампучии. Это обычная практика Адольфа Гитлера. Единственное отличие состоит в том, что данная практика является еще более вопиющей и гнусной по сравнению с практикой Гитлера. Тактика вьетнамских властей на самом деле является удивительно глупой. Могут спросить: как может марионеточная организация, созданная всего лишь несколько недель назад, иметь в своем распоряжении около 12 дивизий регулярных войск и начать наступление по всем направлениям на Кампучию? И она использует в войне огромное количество пушек, танков и самолетов. Вьетнамские власти нагло пытаются распространять здесь глупые измышления. Это явная насмешка и оскорбление в адрес Организации Объединенных Наций и ее государств-членов.

101. Вьетнамские власти давно вынашивали планы агрессивной войны против Кампучии. Аннексия Кампучии представляет собой важный шаг в стратегии Вьетнама, направленной на создание колониальной империи под названием «Индокитайская федерация», находящейся под его вооруженным контролем, с целью дальнейшего расширения его сфер влияния в Юго-Восточной Азии.

102. Сразу же после окончания войны с Соединенными Штатами вьетнамские власти встали на путь внешней экспансии. Они использовали 50 тыс. солдат и тысячи тысяч советников, с тем чтобы захватить полностью контроль над Лаосом. Затем они интенсифицировали свою подрывную деятельность и развязали открытую агрессивную войну против Кампучии, используя самые низменные и варварские средства. Армия и народ Кампучии победили, защищая свою национальную независимость в результате многих лет героической борьбы и кровопролития. Но всего лишь через год мирной жизни вьетнамские агрессоры ввергли их в новую кровопролитную войну за национальную безопасность. Несмотря на неоднократные поражения, которые Вьетнам терпел в ходе своих нападений на Кампучию, Вьетнам никогда не отказывался от своего амбициозного стремления к гегемонии в Юго-Восточной Азии. Заключив военный союз с советскими социалистами, он получил всестороннюю политическую, экономическую и военную помощь от Советского Союза и после разработки совместных планов с Советским Союзом Вьетнам в конце концов начал беспрецедентную агрессивную войну против Кампучии, стремясь с одной попытки захватить Кампучию и тем самым, угрожая Юго-Восточной Азии, осуществить свою излюбленную мечту о региональной гегемонии. Вьетнам давно уже стал Кубой в Азии, агентом советского социалистического империализма в Азии. Он стал источником вмешательства, подрывной деятельности, проведения политики силы, беспорядков и даже войн против государств Юго-Восточной Азии.

103. Вьетнамо-советский сговор, направленный на осуществление произвольной агрессии против Кампучии, несомненно, является сигналом об опасности для народов Юго-Восточной Азии, Азии в целом и всего мира. Если позволить Вьетнаму и Советскому Союзу преуспеть в их планах, направленных на аннексию Кампучии и создание «Индокитайской федерации», то осуществится стратегическое развертывание советского гегемонизма в районе Тихого и Индийского океанов, и в этом районе больше не будет мира и безопасности. Китайское правительство и народ, а также народы других стран района Азии, примыкающего к Тихому океану, безусловно, не могут терпеть такой гангстеризм со стороны вьетнамских властей и создающееся в связи с этим серьезное положение. Поэтому долг всех миролюбивых и отстаивающих справедливость стран заключается в том, чтобы положить конец агрессии Вьетнама, поддержать борьбу кампучийского народа и спасти мир в Юго-Восточной Азии.

104. Здесь следует также указать на то, что Советский Союз является участником заговора и сторонником Вьетнама, поддерживающим его агрессивную войну против Кампучии. Как я только что сказал, Вьетнам уже стал агентом советского гегемонизма и Кубой в Азии. Но он играет еще более опасную роль, чем Куба. В последние годы и Советский Союз использовал экспансионистские амбиции вьетнамских властей для проникновения во Вьетнам, где он уже контролирует политическую, экономическую, военную, дипломатическую и другие сферы жизни. В частности, с конца 1977 года большое количество советских военных материалов, самолетов, танков, артиллерии и боевых кораблей было поставлено Вьетнаму. Численность советского военного персонала во Вьетнаме резко увеличилась. Советские боевые корабли часто заходили во вьетнамские порты. Камран Бей и Дананг уже превратились в советские военно-морские базы. Для того чтобы упрочить военный сговор между Советским Союзом и Вьетнамом в договорной форме и для того чтобы угрожать странам Азии и района Тихого океана, Советский Союз и Вьетнам в ноябре 1978 года [S/12920, приложение] подписали так называемый Договор о дружбе и сотрудничестве. Таким образом, они фактически заключили военный союз. Вьетнам посмел осуществить агрессию против Кампучии столь вызывающе, нагло и произвольно потому, что он пользуется поощрением и поддержкой Советского Союза. В то же время Вьетнам провоцирует бесконечные кровавые конфликты в пограничных районах Китая, разжигает военную истерию и угрожает безопасности южной границы Китая.

105. Истинное положение вещей сейчас заключается в том, что советский великодержавный гегемонизм и вьетнамский гегемонизм меньшего масштаба сговариваются друг с другом в совершении зол. Вьетнам полагается на советскую поддержку для осуществления своих претензий на гегемонию в Юго-Восточной Азии. Советский Союз, с другой стороны, рассматривает Вьетнам как свою «стратегическую базу» в Юго-Восточной Азии и районе Тихого океана в стремлении контролировать морскую линию из западной части Тихого океана до Индийского океана и связать стратегическое развертывание своих сил в двух океанах, с тем чтобы подготовиться к захвату нефтяных ресурсов и важных стратегических позиций в западной части Азии и на Ближнем Востоке. Поэтому экспансия и агрессия Вьетнама являются отнюдь не изолированным, местным или случайным событием, — они являются важным шагом в осуществлении советской стратегии глобального гегемонизма.

106. Учитывая срочность положения, создавшегося в Кампучии, китайское правительство считает, что Совет Безопасности должен в срочном порядке принять меры для того, чтобы осудить Вьетнам за его акты агрессии против Кампучии, потребовать, чтобы вьетнамские власти немедленно прекратили свои акты агрессии против Кампучии, вывели из Кампучии все свои агрессивные войска

и ликвидировали там военные установки, чтобы положить конец советским преступным действиям по поддержке и поощрению вьетнамской агрессии против Кампучии и осудить их и обратиться с просьбой к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций оказать существенную политическую и материальную поддержку жертвам агрессии. В то же время Совет Безопасности должен принять срочные, эффективные и конкретные меры для того, чтобы обеспечить осуществление указанных выше целей.

107. Согласно Уставу Организации Объединенных Наций, Совет Безопасности несет основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Перед лицом совершаемых при советской поддержке вьетнамских актов открытой и варварской агрессии против Демократической Кампучии, государства — члена Организации Объединенных Наций, серьезное испытание для Совета Безопасности заключается в решении вопроса о том, сможет ли Совет принять эффективные меры для выполнения своих обязанностей. От этого серьезного испытания зависит также и будущее Организации Объединенных Наций. Мы уверены в том, что подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций оправдает ожидания народов мира и будет вести решительную борьбу в защиту целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, борьбу против агрессии и за обеспечение международного мира и безопасности.

108. В свете этого делегация Китая подготовила проект резолюции [S/13022] и просит Секретариат сначала распространить среди членов Совета английский текст проекта резолюции в качестве официального документа.

109. Преамбула этого проекта резолюции говорит сама за себя. В первом пункте постановляющей части этого проекта указывается на то, что независимость, суверенитет и территориальная целостность Демократической Кампучии должны строго уважаться в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что здесь не должно быть расхождений. В пункте 2 содержится решительное осуждение Вьетнама за его акты вооруженного вторжения и агрессии против Демократической Кампучии. По нашему мнению, поскольку широкомасштабная открытая вооруженная агрессия Вьетнама против Демократической Кампучии является неопровержимым фактом, известным всему миру, такие акты агрессии против суверенного государства, являясь грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций, должны быть решительно осуждены. В противном случае это будет означать потворство отъявленным агрессорам. В пункте 3 постановляющей части дается высокая оценка справедливой борьбы, ведущейся Демократической Кампучией против захватчиков. В пункте 4 постановляющей части содержится призыв

к Вьетнаму немедленно прекратить свою вооруженную агрессию против Кампучии, немедленно вывести с кампучийской территории все агрессивные силы и ликвидировать военные установки. Мы считаем, что это — те элементарные конкретные меры, которые следует принять Совету Безопасности для прекращения агрессии. Совершенно недопустимо, чтобы Вьетнам продолжал свою агрессию против Кампучии; еще менее допустимо, чтобы Совет Безопасности тактикой проволочек дал возможность Вьетнаму и Советскому Союзу консолидировать и расширять оккупацию территории Кампучии. В пункте 5 содержится призыв к Организации Объединенных Наций и ко всем правительствам прекратить всяческую помощь Вьетнаму, для того чтобы эта помощь не использовалась для упрочения вьетнамской агрессии. В пункте 6 говорится, что в случае отказа вьетнамских властей выполнить упомянутые выше решения, Совет Безопасности должен собраться снова для рассмотрения вопроса о принятии дальнейших эффективных мер. В пункте 7 содержится просьба к Генеральному секретарю как можно скорее представить Совету Безопасности доклад об осуществлении этой резолюции и в пункте 8 постановляется, чтобы Совет не прекращал рассмотрение этого вопроса.

110. Мы считаем, что содержание приведенного выше проекта резолюции является разумным и вполне уместным. Мы надеемся, что члены Совета Безопасности серьезно рассмотрят его и окажут ему активную поддержку.

111. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): С согласия членов Совета я приглашаю представителя Вьетнама занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

112. Г-н ХА ВАН ЛАУ (Вьетнам) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, выражая глубокое уважение Ямайке, представителем которой вы являетесь и отношения с которой моя страна постоянно укрепляет и развивает, я хотел бы тепло поздравить вас в связи с тем, что вы являетесь Председателем Совета. Я также хотел бы выразить искреннюю признательность другим членам Совета.

113. Мы весьма сожалеем о том, что, проголосовав, Совет Безопасности отказался перенести заседание на более поздние сроки, с тем чтобы слушать представителя нового Революционного правительства, которое сейчас осуществляет власть на всей территории Народной Республики Кампучии и которое признано многими странами мира. Эта привилегия была отдана мнимому представителю политического режима, который уже мертв и который был режимом Пол Пота — Иенг Сари. Мы хотели бы обратить внимание Совета Безопасности и Генерального секретаря, присутствующего на этом заседании, на серьезность этого акта, нарушающего принципы Устава, и в частности пункт 7 статьи 2, в результате которого ограничивается право народов на самоопределение и попирается резолюция 396 (V)

Генеральной Ассамблеи относительно признания Организацией Объединенных Наций представителей государств-членов. Кроме того, не понятно, каким образом Совет сможет дать оценку положению, создавшемуся в Кампучии, без заслушивания законного, подлинного представителя кампучийского народа.

114. По инструкции моего правительства я имею честь изложить сегодня в Совете Безопасности взгляды Социалистической Республики Вьетнам по вопросу, который сейчас находится на рассмотрении Совета.

115. Чтобы получить ясную картину положения в Кампучии, необходимо провести четкое различие между двумя войнами: с одной стороны, пограничной войной, которую развязала клика Пол Пота — Иенг Сари против Вьетнама и на которую вьетнамский народ вынужден был ответить, и с другой — революционной войной кампучийского народа против диктаторского ига клики Пол Пота — Иенг Сари, являющейся орудием в руках реакционных правящих кругов Пекина.

116. Прежде всего, что касается пограничной войны между Вьетнамом и Кампучией, то клика Пол Пота — Иенг Сари развязала ее уже давно, сразу же после освобождения Пномпеня в начале 1975 года. Перед лицом этой войны, которая была навязана Вьетнаму, он несомненно доказал свою сдержанность в военном отношении, и весь мир был свидетелем его упорных усилий, направленных на прекращение этого конфликта путем мирных переговоров. На протяжении 1976 и 1977 годов мы неоднократно предлагали начать переговоры с властями Кампучии, которые неизменно отвечали категорическим отказом. И даже после этого клика еще более лихорадочно расширяла пограничную войну и в то же время в одностороннем порядке разорвала дипломатические отношения с Вьетнамом 31 декабря 1977 года. Несмотря на это, правительство Социалистической Республики Вьетнам, упорно стремясь избежать разрыва дипломатических отношений, в своем заявлении от 5 февраля 1978 года выдвинуло хорошо известное предложение из трех пунктов в целях мирного урегулирования конфликта; это предложение было вновь выдвинуто 10 апреля 1978 года в нотах, направленных кампучийской стороне, и затем 6 июня 1978 года, однако эти предложения всякий раз, к сожалению, наталкивались на упрямый отказ со стороны кампучийской клики.

117. В течение этого периода вьетнамская сторона в различных международных органах проявляла такую же сдержанность и продолжала выдвигать предложения, направленные на урегулирование конфликта путем мирных переговоров. 10 марта 1978 года Фам Зыонг, поверенный в делах Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций, встретился с Генеральным секретарем, чтобы выяснить, какие меры может принять Совет Безопасности для того, чтобы положительно откликнуться на

предложение из трех пунктов, выдвинутое Вьетнамом 5 февраля 1978 года. В ответ на наше представление Генеральный секретарь высказал свое мнение о том, что было бы трудно добиться единогласия в Совете Безопасности для принятия им решения такого рода. Тогда мы истолковали это мнение Генерального секретаря как означающее возражение со стороны Китая, что вскоре подтвердилось событиями. В ноябре 1978 года клика Пол Пота — Иенг Сари вновь выступила против того, чтобы Совет Безопасности рассматривал проблему Кампучии.

118. В июле 1978 года на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Белграде Вьетнам предложил обратиться с призывом об урегулировании конфликта между Кампучией и Вьетнамом путем переговоров. Вслед за этим 28 и 29 июля 1978 года представитель Югославии — Председатель Конференции и представитель Шри Ланки — Председатель Группы неприсоединившихся стран просили Вьетнам снять свое предложение вследствие возражения со стороны Кампучии.

119. Ряд стран, которые поддерживают отношения как с Вьетнамом, так и с Кампучией, часто выражали свое желание помочь обеим сторонам урегулировать конфликт путем переговоров, но кампучийская сторона всегда выдвигала необоснованные обвинения, с тем чтобы оправдать свой отказ.

120. На протяжении этого периода клика Пол Пота — Иенг Сари старалась усилить войну против Вьетнама. Из 23 дивизий, из которых состояла кампучийская армия в то время, клика Пол Пота — Иенг Сари сосредоточила 19 дивизий на границе между Вьетнамом и Кампучией. Разжигая расовую ненависть против вьетнамского народа, она безжалостно старалась достичь своей цели путем вторжения во многие районы Южного Вьетнама. Так, для того чтобы достичь этой цели, она распространила для внутреннего кампучийского потребления выдумку о том, что Вьетнам ослаблен попытками справиться с многочисленными трудностями, страдает от непреодолимых внутренних разногласий и, следовательно, Кампучия, которая завоевала поддержку американцев и при поддержке со стороны 800 млн. китайцев, несомненно завоюет Вьетнам.

121. Из событий последних четырех лет совершенно ясно видно, как долго Вьетнам, говоря военным языком, проявлял сдержанность и упорно прилагал усилия для проведения мирных переговоров, в то время как клика Пол Пота — Иенг Сари стремилась вести до конца свою войну против Вьетнама. Вызывает удивление одно: почему клика Пол Пота — Иенг Сари действовала подобным образом?

122. Истина заключается в том, что эта проблема происходит из политики пекинских властей, которые стремятся осуществить свои экспансионистские и гегемонистские цели как великой державы в Юго-Восточной Азии. Эта политика

направлена на то, чтобы контролировать целиком восточную часть моря, столкнуть три страны Индокитая друг с другом и в то же время использовать лиц китайского происхождения и другие прокитайские силы для вмешательства во внутренние дела стран Юго-Восточной Азии.

123. Вьетнам, который является независимым хозяином своей судьбы, оказался огромнейшим препятствием для проведения Пекином этой политики. Вот почему власти Пекина осуществляют военную оккупацию островов Хоанг Са, которые принадлежат Вьетнаму, и использовали клику Пол Пота — Иенг Сари, с тем чтобы начать пограничную войну против Вьетнама. Они подобным образом также заставили Хоа во Вьетнаме спровоцировать беспорядки внутри нашей страны; пекинские власти стремились создать и сохранять напряженное положение, которое могло вызвать взрыв в любой момент вдоль всей границы между Вьетнамом и Китаем как на суше, так и на море. Как раз в то время когда Вьетнам пострадал вследствие огромных и неоднократно повторявшихся стихийных бедствий, пекинские власти решили прекратить всю экономическую помощь, с тем чтобы поставить Вьетнам на колени.

124. Совершенно очевидно, что все эти действия со стороны пекинских властей скоординированы в соответствии с согласованным планом, направленным на ослабление Вьетнама и подчинение его политике Китая. Совсем недавно, в течение последних дней перед падением режима Пол Пота — Иенг Сари, мы видели дальнейшее доказательство их намерений совершить явные акты агрессии против Вьетнама в усиленном сосредоточении китайских войск вдоль китайско-вьетнамской границы. Мы предупреждали руководителей в Пекине, что такие действия влекут за собой серьезную ответственность.

125. Как всякая уважающая себя страна, Вьетнам не может допустить проведения таких враждебных маневров, направленных против его независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также против сохранения мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

126. Как и любая другая страна в подобном положении, Вьетнам преисполнен решимости использовать свое право на законную оборону, признанное Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, с целью защиты своей независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также на сохранение традиционной дружбы, которая существует между вьетнамским и кампучийским народами. Вьетнам полон решимости отразить агрессию и наказать агрессоров, ликвидировать силы, которые развязали эту военную агрессию против Вьетнама, с тем чтобы его враги не могли бы возобновить свою агрессивную деятельность.

127. Это является священным правом на самооборону народов перед лицом агрессии. Лживые обвинения со стороны пекинских властей относительно так называемой агрессии Вьетнама

против Кампучии и создание так называемой «Индокитайской федерации» в действительности направлены на то, чтобы прикрыть их преступления против вьетнамского народа, лаосского народа и самого народа Кампучии.

128. Я сейчас перехожу к революционной войне народа Кампучии против клики Пол Пота — Иенг Сари.

129. Народ Кампучии — героический и стойкий народ, который в течение десятилетий вел борьбу против колониализма и неоколониализма, против агрессии империализма и который добился исторической победы 17 апреля 1975 года.

130. После своего полного освобождения народ Кампучии мог бы жить в условиях мира и процветания, мог бы залечить раны, нанесенные войной, и выполнить задачу национального восстановления. Однако клика Пол Пота — Иенг Сари лишила народ Кампучии всех его прав, проводила бесчеловечную политику и превратила этих счастливых людей в рабов, а всю страну в огромный концентрационный лагерь.

131. Жители городов были изгнаны со своего местожительства. Все население страны подвергалось такому обращению, как если бы оно было врагом. Люди были зарегистрированы под новыми именами; они были распределены по категориям. Все традиционные связи были порваны: все семейные связи, супружеские связи были разорваны, поскольку насильно в массовом порядке навязывались новые браки. Были подавлены все свободы и элементарные права человека. Не было больше рынков, не было больше валюты. Все 14- и 15-летние молодые люди были завербованы на военную службу и превращены в профессиональных убийц. Убивали женщин и детей, принудительный труд стал правилом. Страдания и отсутствие лекарств и медицинской помощи — все это имело место в самом широком масштабе. Общество Кампучии стало беспрецедентным во всем мире и в истории. Оно стало настоящим адом.

132. Исторический опыт заключается в том, что если есть угнетение, то есть и борьба. И чем более жестоко угнетение, тем более упорна борьба против угнетения. Вот почему массовое включение всего народа Кампучии в борьбу против чудовищного режима Пол-Пота — Иенг Сари было чем-то неизбежным, особенно, если учесть, что этот народ следует тысячелетней традиции ангорской цивилизации и вдохновлен горячим патриотизмом и неукротимым духом перед лицом агрессии и насилия. Так, Декларация Единого фронта национального спасения Кампучии от 2 декабря 1978 года гласит:

«Предатели и тираны клики Пол Пота — Иенг Сари потопили Кампучию в море крови и слез. Преисполненные гневом против этих варварских актов и этой предательской политики в отношении страны и народа, подлинные революционные и патриотические силы восстали вместе со всем народом страны на решитель-

ную борьбу против этих предателей во имя спасения нашей страны и народа от порабощения и уничтожения [S/13006, приложение].

133. Последние четыре года для народа Кампучии, находившегося под адским режимом Пол Пота — Иенг Сари, также были долгими годами постоянной и упорной героической борьбы до последней капли крови против этого отвратительного и ненавистного режима. Борьба велась во всех ее формах, начиная от экономической формы, когда проводилось всеобщее замедление темпов работы, от массового дезертирства из армии, отдельных боевых и стихийных действий, которые сначала имели оборонительный характер, и вплоть до восстаний полков, районов, а затем целых областей и образования Единого фронта национального спасения Кампучии.

134. После возникновения Единый фронт провозгласил свою внутреннюю и внешнюю политику к глубокому удовлетворению народа Кампучии и всех прогрессивных народов мира. Внутри Кампучии вся бесчеловечная политика режима Пол Пота — Иенг Сари будет ликвидирована и заменена политикой демократического режима, который продолжит и будет развивать традиции древней ангорской цивилизации. Во внешнеполитической области Кампучия, являющаяся мирной, независимой, демократической страной, идущей по пути социализма, будет неприсоединившейся страной и будет активно содействовать общей борьбе народов за мир и стабильность в мире и в Юго-Восточной Азии.

135. 7 января 1979 года революционные и народные силы Кампучии под руководством Единого фронта свергли клику Пол Пота — Иенг Сари и установили полный контроль над всей территорией Кампучии. Фактически и по праву бывшее правительство так называемой Демократической Кампучии не существует более. 8 января был создан Народно-революционный совет Кампучии в качестве единственного законного и подлинного правительства Кампучии. До настоящего момента Народно-революционный совет был официально признан Социалистической Республикой Вьетнам, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Афганистаном, СССР, Кубой, Германской Демократической Республикой, Болгарией, Венгрией, Польшей, Чехословакией и Эфиопией.

136. В этом кратком историческом обзоре борьбы народа Кампучии против режима Пол Пота — Иенг Сари за последние четыре года вплоть до полного освобождения Кампучии можно отметить следующие моменты:

Во-первых, создание Единого фронта национального спасения Кампучии является логическим развитием массового восстания всего народа Кампучии. Программа Фронта отвечает заветным желаниям народа Кампучии; вот почему она получила горячую поддержку народа Кампучии.

Во-вторых, падение режима Пол Пота — Иенг Сари неизбежно, поскольку этот режим

был ненавистным, враждебным для всего народа Кампучии, включая его собственную армию и служащих его собственного административного аппарата, и поскольку его осуждало все человечество. Следует отметить, что падение режима Пол Пота — Иенг Сари является в то же время печальным провалом гегемонистской политики правящих кругов Китая, которые использовали клику Пол Пота — Иенг Сари в качестве орудия такой политики.

В-третьих, политическая программа 2 декабря 1978 года Единого фронта находится в полном соответствии с принципами движения неприсоединившихся стран и Уставом Организации Объединенных Наций. Действительно, Единый фронт в своем заявлении от 26 декабря 1978 года о внешней политике ясно заявил, что одна из целей его политики заключается в

«соблюдении Устава Организации Объединенных Наций и проявлении готовности сохранить все международные обязательства Кампучии, за исключением тех из них, которые нарушают основополагающие национальные права Кампучии и противоречат политике независимости, мира, дружбы и неприсоединения Единого фронта национального спасения Кампучии» [там же, приложение II].

137. Социалистическая Республика Вьетнам твердо поддерживает Единый фронт на основе принципов соблюдения независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии и невмешательства в ее внутренние дела.

138. Новая эра открывается сейчас в Индокитае и Юго-Восточной Азии. Режим Пол Пота — Иенг Сари, который был серьезной угрозой миру и стабильности положения в этом районе, ликвидирован. Победоносный Единый фронт национального спасения Кампучии создал новое правительство и предполагает создать действительно независимую и свободную Кампучию, которая будет проводить внешнюю политику мира, дружбы, неприсоединения и дружественного сотрудничества с соседними странами. В этом заключается позитивный новый элемент достижения мира и стабильности положения в Юго-Восточной Азии.

139. Что касается нас, то вьетнамский народ полностью сознает тот факт, что, подобно той борьбе, которую он вел в прошлом, борьба, которую он ведет в настоящее время за свои национальные интересы, является неотъемлемой частью общей борьбы народов мира за международный мир и безопасность, за дружественное сотрудничество между странами в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

140. Как и в прошлом, наше правительство по-прежнему проводит свою внешнюю политику независимости, суверенитета, мира, дружбы, солидарности и международного сотрудничества.

141. В Юго-Восточной Азии, которая на протяжении многих лет страдает от отсутствия стабильности, вызванной многочисленными актами

империалистической и колониалистской агрессии, Вьетнам готов открыть новую страницу истории в своих взаимоотношениях со странами этого региона. Как и в прошлом, он будет в дальнейшем по-прежнему подписывать со странами этого региона договоры и другие официальные соглашения, цель которых — уважать взаимную независимость и суверенитет, устранять войны и конфронтации, воздерживаться от вмешательства во внутренние дела какой-либо страны, разрешать споры путем мирных переговоров и расширять как одностороннее, так и многостороннее сотрудничество между странами.

142. Мы приветствуем отношения добрососедства, дружбы и сотрудничества, которые с каждым днем все более развиваются между нашей страной и странами Юго-Восточной Азии. Красноречивым свидетельством этого являются недавние визиты дружбы вьетнамских руководителей в другие страны этого региона. Совместные заявления премьер-министра нашей страны и глав правительств стран Юго-Восточной Азии, составленные в духе взаимопонимания и взаимного доверия, отразили «стремление к тому, чтобы Юго-Восточная Азия превратилась в стабильную и процветающую зону независимости, свободы и нейтралитета», что отвечало бы интересам каждой страны, каждого региона и интересам международного мира и безопасности.

143. Правительство Социалистической Республики Вьетнам признало Народно-революционный совет Кампучии в качестве единственно подлинного и законного представителя Народной Республики Кампучии. Наше правительство отказывается в каком-либо праве на представительство клике Пол Пота — Иенг Сари, которая с ненавистью и презрением была отвергнута народом Кампучии. Мы категорически отмечаем всю ложь и измышления, которые представитель Китая и г-н Нордом Сианук высказали в адрес правительства Социалистической Республики Вьетнам и вьетнамского народа.

144. Правительство Социалистической Республики Вьетнам приступит к прямым переговорам с Народно-революционным советом Кампучии, для того чтобы ликвидировать последствия пограничной войны между Кампучией и Вьетнамом, развязанной кликой Пол Пота — Иенг Сари. Оно будет укреплять отношения дружбы, сотрудничества и взаимной помощи между народами этих стран на основе принципов уважения независимости, суверенитета, территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела друг друга, равенства и взаимных интересов.

145. В заключение и, основываясь на заявлении Председателя Народно-революционного совета Народной Республики Кампучии Хенг Самрина, который в своей телеграмме от 8 января в адрес Совета Безопасности заявил:

«...заседание Совета Безопасности с целью заслушания представителя клики Пол Пота, то есть несуществующего правительства, пред-

ставляет собой открытое вмешательство во внутренние дела народа Кампучии и является нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций» [S/13013, приложение II],

мы выражаем надежду на то, что Совет Безопасности примет решение, достойное его роли, отраженной в Уставе,— роли в деле защиты мира и международной безопасности, и оправдает то доверие, которым наделило его международное сообщество.

146. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Прежде всего советская делегация хотела бы отметить, что Совет Безопасности оказывается в странной ситуации, противоречащей его важной и ответственной роли в системе Организации Объединенных Наций. Мы являемся, по сути дела, свидетелями попыток толкнуть совет Безопасности на вмешательство во внутренние дела Кампучии, государства — члена Организации Объединенных Наций. Только так можно расценить принятие к рассмотрению в Совете Безопасности обращения режима Пол Пота — Иенг Сари, свергнутого кампучийским народом. Таким путем кое-кто, видимо, пытается отвлечь внимание мировой общественности от совершенных этой кликой чудовищных преступлений против народа своей страны и агрессивных актов против соседних государств, которые привели к подрыву стабильности и международной безопасности в этом районе. Однако эти попытки не могут скрыть или исказить действительного положения дел.

147. Мы с большим вниманием выслушали выступление постоянного представителя Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций посла Ха Ван Лау. В этом выступлении были приведены многочисленные убедительные факты, проливающие свет на то, что же в действительности произошло и происходит в Кампучии и в этом районе Азии в целом. Со своей стороны мы хотели бы добавить следующее.

148. Всему миру известно, что на протяжении многих лет народ Кампучии нес большие жертвы в борьбе за свободу и независимость своей родины. Победа в этой борьбе, завоеванная кхмерским народом весной 1975 года, открыла возможности для восстановления страны, для строительства мирной жизни. Однако эти возможности остались нереализованными, и кхмерскому народу не удалось воспользоваться плодами своей победы. При поддержке извне власть в Кампучии узурпировала узкая группа людей, которая умышленно поставила страну в изоляцию, с тем чтобы попытаться скрыть от мира тот ужасающий порядок, который они стали насаждать в стране, превратив Кампучию в кровавый полигон варварских экспериментов в соответствии с концепциями пресловутой «культурной революции».

149. На протяжении некоторого времени антинародной правящей клике удавалось вводить в

заблуждение мировую общественность, кощунственно именуя себя «демократическим» и даже «социалистическим» государством, однако в конечном счете ее тайные преступления стали явными. Деяния правителей Кампучии, о которых теперь стало известно, кажутся поистине невероятными. Они всколыхнули весь мир, вызвали вполне естественное возмущение у простых людей и у политических деятелей самых различных направлений. Действительно, как же можно оставаться спокойным, когда преступная клика Пол Пота на протяжении трех лет проводила в отношении кампучийского народа политику откровенного геноцида. В стране с восьмимиллионным населением ее правители уничтожили, по данным, приводившимся в том числе и в западной печати, от двух до трех миллионов человек. Просто не поворачивается язык, чтобы употреблять применительно к этому чудовищному преступлению принятые в международной практике понятия о массовых нарушениях прав человека. О каких правах человека можно говорить, когда клика Пол Пота методически и последовательно уничтожала кампучийский народ поодиночке, семьями, целыми деревнями, не щадя ни больных, ни стариков, ни детей, когда преследовалась цель полной ликвидации интеллигенции, то есть всех людей с высшим образованием, включая учителей и врачей, а молодежь превращалась в палачей своего народа.

150. Трагическое положение, в котором оказалась Кампучия под господством бывшего режима, не ограничивалось массовыми убийствами населения этой страны. Оставшихся в живых ожидала не лучшая участь. Следует указать, например, на массовое переселение городских жителей в сельские районы, которое газета «Уолл-стрит джорнэл» назвала «дорогой смерти». Газета отмечала также, что в Кампучии полностью прекратился рост населения, практически нет детей младше трех лет, так как большинство новорожденных умирают уже в первые дни из-за отсутствия у полуголодных матерей грудного молока.

151. В целом, как писал журнал «Тайм», Кампучия была низведена до состояния первобытного общества — повсюду господствует ручной труд, деньги изъяты из обращения, не работает почта, телефон, полностью отсутствуют книги, не функционирует система образования, запрещена религия. «Ночь террора и средневековой тьмы» воцарилась в Кампучии — к такому выводу приходят авторы статьи.

152. Не удивительно, что на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи бесчинства пномпеньских властей стали предметом широкого осуждения. Позвольте в этой связи напомнить выступление министра иностранных дел Канады г-на Джеймисона в общих прениях, в котором он называл положение в Кампучии «трагическим примером», отметив, что ее власти «систематически нарушают основные права своих граждан и что репрессии и убийства продолжаются»¹.

153. Президент США Дж. Картер в заявлении, распространенном 21 апреля 1978 года Белым домом, сказал, что

«Америка не может уклониться от своего долга выступить с осуждением камбоджийского правительства... Тысячи беженцев из Камбоджи обвиняют свое правительство в уничтожении сотен тысяч жителей в результате политики геноцида... Мы поддерживаем международные протесты против политики этого бесчеловечного режима».

Хорошо известны и выступления других политических деятелей по этому вопросу, в частности заявление сенатора Макговерна, который заявил, что происходящее в Камбодже представляет собой «явный геноцид».

154. Как бы ни отличались по своему характеру, а, возможно, и целям различные заявления такого рода, все они сходятся в одном — преступная клика Пол Пота организовано и систематически проводила политику массовых убийств, дикого произвола и беззакония.

155. Здесь раздавались голоса о том, что «горит Рим». Но если Рим действительно горел, то это происходило тогда, когда режим Пол Пота уничтожил сотни тысяч людей, опустошал города и разрушал вековую культуру кампучийского народа. Теперь, когда народ Кампучии взял власть в свои руки, положение в стране нормализуется и открывается перспектива мирной жизни. Чего же хотят те, кто теперь поднимает тревогу и бьет в набат? Вновь ввергнуть народ Кампучии в трагическую бездну политики геноцида, проводившейся кликой Пол Пота?

156. Очевидно, что бывший режим Пол Пота сам по себе, без поддержки извне, не встал бы на путь геноцида в отношении населения своей собственной страны. Все дело в том, что этот режим являлся лишь марионеткой в руках внешних сил, которые проводят политику гегемонизма, великодержавного шовинизма и экспансионизма в Индокитае, а также в Азии в целом. Жертвой этой политики стал кампучийский народ. Орудием этой политики стал антинародный режим Кампучии, который наряду с преступлениями внутри страны встал на путь безрассудного авантюризма вовне, начал нагнетать напряженность и обострять обстановку в Юго-Восточной Азии, создавая непосредственную угрозу международному миру и безопасности.

157. Неотъемлемой частью внешнеполитического курса клики Пол Пота явились территориальные притязания к своим соседям, и в частности притязания на всю дельту реки Меконг; подстрекательства к антиправительственным выступлениям в этих соседних странах; организация пограничных инцидентов с ними и, наконец, прямые агрессивные акции. Практические последствия этого курса хорошо известны особенно тем странам, которые граничат с Кампучией.

158. Как явствует из этих документов, распространенных представителем Вьетнама в январе

1978 года, полпотовский режим, подстрекаемый извне, уже с самого начала своего существования стал проводить враждебную по отношению к Вьетнаму, авантюристскую, агрессивную политику.

159. Вот лишь некоторые факты из упомянутых документов, о которых мы хотели бы напомнить. 4 мая 1975 года полпотовские войска атаковали вьетнамский остров Фукуок; 8 мая 1975 года они вторглись на территорию Вьетнама в различных районах, начиная от Хатъена до Тайниня; 10 мая 1975 года войска клики оккупировали вьетнамский остров Тхогу.

160. В течение последующих лет полпотовская клика постоянно осуществляла систематические, все усиливающиеся по масштабам нарушения территориальной целостности и суверенитета Вьетнама вдоль его границ. Ее войска осуществляли нападения на густонаселенные районы, поселки, столицы провинций, новые экономические центры, школы, больницы, пагоды и церкви. С начала мая 1975 года, как подчеркнул премьер-министр Социалистической Республики Вьетнам Фам Ван Донг, они совершили тысячи нападений на вьетнамскую территорию, убив и ранив тысячи вьетнамских граждан, похитив сотни других, разрушив жилье и орудия производства, тем самым нанеся огромный ущерб мирному населению.

161. Все предложения вьетнамской стороны по мирному, справедливому и равноправному урегулированию взаимоотношений были отвергнуты пномпеньской кликой, которая с апреля 1977 года прервала все контакты с вьетнамской стороной по линии Комитета связи по вопросам пограничного урегулирования. Более того, начиная с этого времени клика Пол Пота — Иенг Сари приступила к дальнейшей активизации военных провокаций и эскалации боевых действий против пограничных районов Вьетнама. В частности, вооруженные подразделения бывшего пномпенского режима совершили десятки массированных нападений и артиллерийских обстрелов в глубине нескольких провинций Вьетнама. 11 января 1978 года 12-й и 14-й полки 2-й полпотовской дивизии пересекли границу и продвинулись в южном и северо-восточном направлении в провинции Аньзянь. 14 января 1978 года крупное формирование пномпенских войск проникло в глубь вьетнамской территории в районе города Локха и завязало бой с местными подразделениями вьетнамской народной армии. 17 января крупный контингент полпотовских войск в составе нескольких батальонов углубился на вьетнамскую территорию в провинциях Киеньзян, Аньзянь и Лонгань. Подстрекаемая извне пномпенская клика, наращивая в течение 1978 года масштабы военных провокаций на кампучийско-вьетнамской границе и на территории Вьетнама, фактически развернула агрессивную войну на протяжении всей юго-западной границы Социалистической Республики Вьетнам.

162. Территориальные притязания антинародной клики Пол Пота в отношении Таиланда также

сопровождались провоцированием инцидентов, попытками грубого вмешательства в дела этого суверенного государства. Войска режима Пол Пота неоднократно вторгались на территорию Таиланда. В связи с этими инцидентами, спровоцированными прежними кампучийскими властями, по просьбе тайландского правительства в Организации Объединенных Наций были распространены соответствующие документы (Белая книга министерства иностранных дел Таиланда от февраля 1977 года, а также документы от 25 июля и 4 августа 1977 года). Тем не менее в сентябре 1978 года режим Пол Пота вновь организовал вооруженную провокацию в районе пограничного пункта Араньяпратет приблизительно в 250 км к востоку от Бангкока. На шоссе, проходящем вдоль границы, подразделения вооруженных сил режима Пол Пота организовали засаду, уничтожив транспортную колонну и убив при этом нескольких тайландских военнослужащих и мирных граждан. В этой связи газета «Бангкок пост» напомнила, что в декабре 1977 года в этом же районе в ходе аналогичной операции было зверски убито 16 мирных граждан пограничной тайландской деревни.

163. Невиданный произвол и варварские репрессии клики Пол Пота, ее внешнеполитические авантюры неизбежно вызвали противодействие кампучийского народа, всех патриотов страны. Преодолев террор и репрессии, патриотические силы страны поднялись на борьбу, постепенно наращивая удары и объединяясь, и создали 2 декабря 1978 года Единый фронт национального спасения Кампучии. Взрыв народного негодования был настолько сильным, что клика Пол Пота в течение месяца была разбита и свергнута, а в стране повсеместно установлена власть Единого фронта национального спасения Кампучии, который является подлинным выразителем интересов кампучийского народа и объединяет всех патриотов Кампучии. 8 января 1979 года в Пномпене было объявлено о создании Народно-революционного совета Кампучии, осуществляющего функции правительства этой страны.

164. Цели политики Единого фронта национального спасения Кампучии четко изложены в его декларации от 2 декабря 1978 года [S/13006, приложение I], а также в заявлениях Центрального комитета Фронта от 26 декабря 1978 года [там же, приложение II] и 5 января 1979 года [S/13010, приложение]. В этих документах говорится, что Единый фронт ставит задачу бороться за спасение кампучийского народа от уничтожения и за строительство миролюбивой, независимой, демократической и неприсоединившейся Кампучии, которая будет добиваться укрепления мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире. Единый фронт подчеркивает, что намерен проводить независимую миролюбивую внешнюю политику, немедленно прекратить все акты провокаций, вооруженных конфликтов и пограничную войну и все акты провоцирования национальной вражды против соседних стран. В декларации подчеркивается,

что Единый фронт восстановит дружеские отношения с Вьетнамом, Лаосом, Таиландом и другими странами Юго-Восточной Азии, будет укреплять дружеские отношения с социалистическими странами, с развивающимися государствами, национально-освободительными движениями, готов установить нормальные отношения со всеми странами, в том числе с Китайской Народной Республикой.

165. Все вышеизложенное свидетельствует о том, что кампучийский народ, преодолев огромные нечеловеческие страдания и трудности, положил конец правлению преступной клики Пол Пота и своими силами решил проблемы, вставшие перед его страной. Такой поворот событий в Кампучии не может не радовать всех истинных поборников дела мира, свободы и независимости народов. Вполне понятно также, что он вызвал враждебную реакцию у тех, кто пытался использовать преступную клику Пол Пота в своих экспансионистских целях и теперь не может скрыть злобы и растерянности в связи с провалом своих планов.

166. Мы не считаем необходимым касаться грубых клеветнических выпадов китайского представителя против Советского Союза и других социалистических стран, ибо их абсурдность и злой умысел вполне очевидны. Пекинская пропаганда клеветает на кампучийских патриотов. Эта клевета не может затмить очевидного факта: кампучийский народ вел борьбу на своей территории во имя своей свободы. Если и есть вмешательство извне во внутренние дела Кампучии, то оно осуществлялось и осуществляется пекинскими гегемонистами. Это они послали туда десятки тысяч советников и снабжали оружием своих марионеток. Это по их указанию в стране проводились чудовищные социальные эксперименты и на маоистский лад вводился казарменный образ жизни для целого народа. Это на них в первую очередь лежит ответственность за попытку разжечь новый очаг напряженности в Индокитае, вызвать вооруженный конфликт между Кампучией и Вьетнамом. Все это вписывается в общий гегемонистский курс китайского руководства, которое устраивает пограничные инциденты, выдвигает территориальные притязания фактически ко всем своим соседям.

167. Не кто иной, как Пекин, оказывал и продолжает оказывать грубейший нажим на Социалистическую Республику Вьетнам, пытаясь подчинить эту страну, заставить ее следовать в фарватере гегемонистской политики. Сначала в этих целях использовался вопрос о лицах китайской национальности, которые проживали во Вьетнаме. Потом была прекращена всякая экономическая помощь. Правительство Китайской Народной Республики потребовало закрытия трех генеральных консульств Социалистической Республики Вьетнам на китайской территории. Более того, Китайская Народная Республика перешла, как указывается в заявлении министерства иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам от 6 января, к «наглым нарушениям вооружен-

ными силами Китая территориальной целостности Вьетнама, убийствам и похищениям ополченцев, пограничников и мирных граждан». Правящие круги Китая, говорится в заявлении министерства иностранных дел Вьетнама, усиливают концентрацию войск, сосредотачивают на границе большое количество военной техники, включая тяжелую артиллерию, танки и бронетранспортеры, нагнетают атмосферу напряженности в пограничных районах.

168. Из сказанного с полной очевидностью следует, что китайская сторона пытается клеветническими обвинениями в адрес других прикрыть свою подлинно экспансионистскую политику, жертвой которой до недавнего времени была и Кампучия.

169. Советский народ искренне радуется победе кампучийского народа. В приветствии советских руководителей Л. И. Брежнева и А. Н. Косыгина председателю Народно-революционного совета, председателю ЦК Единого фронта национального спасения Кампучии Хенг Самрину подчеркивается историческое значение победы революционно-патриотических сил и создания Народно-революционного совета, являющегося единственным законным правительством Кампучии, подлинным выразителем воли и интересов кампучийского народа. В послании говорится:

«В результате замечательной победы кампучийского народа открываются новые благоприятные перспективы для укрепления мира на Индокитайском полуострове в соответствии с национальными чаяниями народов этого района без вмешательства извне.

Кампучия получила возможность вместе с другими миролюбивыми государствами вносить достойный вклад в дело развития сотрудничества и добрососедства в Юго-Восточной Азии в соответствии с принципом мирного сосуществования и добрососедства, на основе невмешательства во внутренние дела друг друга».

170. На протяжении нескольких дней новое правительство Кампучии было признано значительным числом государств. В стране восстанавливается мир, население возвращается в свои дома, откуда оно было изгнано старым режимом. Военные действия на территории страны прекращаются и народ приветствует установление новой власти. Совет Безопасности не должен вмешиваться во внутренние дела Кампучии и мешать кампучийскому народу строить новую жизнь.

171. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

172. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Позвольте мне прежде всего горячо поздравить представителя братской Ямайки посла Дональда О. Миллса со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Моя делегация уверена, что присущие ему мастерство и твердость

будут содействовать успеху работы Совета. Я хотел бы также поздравить пять новых членов Совета Безопасности, которые присутствуют здесь впервые.

173. По мнению Кубы, рассматриваемый членами Совета вопрос заслуживает первоочередного внимания. Я, бесспорно, говорю не о том, следовало или нет созывать данное заседание. Я имею в виду также юридическую подоплеку данного заседания. В этой связи упоминалось о сообщении [S/13003], направленном Председателю Совета г-ном Иенг Сари, бывшим заместителем премьер-министра кровавого режима Пол Пота, который был выброшен на мусорную свалку истории кампучийским народом 7 января 1979 года. Совершенно явно, что это письмо было продиктовано хозяевами Пол Пота, мандаринами из той шайки, которая оказалась у власти в Пекине, в попытке усилить напряженность в Юго-Восточной Азии и очернить героический народ Вьетнама, который сегодня вновь оказался жертвой агрессии именно китайских экспансионистов.

174. По нашему мнению, вопрос, который следует рассмотреть, заключается не в том, что существует сообщение, подписанное Иенг Сари — даже если бы его подпись и была подлинной, — а в том, что этот человек, во всяком случае в настоящее время, не представляет никого, кроме своего защитника Дэн Сяопина. По сути дела, режим, который в течение трех долгих лет с невероятной жестокостью уничтожал кампучийский народ, окончательно прекратил свое существование уже четыре дня назад. Поэтому послание Иенг Сари не имеет юридической силы и не заслуживает ничего лучшего, как быть выброшенным в корзину для мусора и отбросов.

175. С другой стороны, вслед за героическим всеобщим восстанием кампучийский народ создал новое революционное правительство, которое возглавил товарищ Хенг Самрин и которое признано рядом государств — членов Организации Объединенных Наций, включая Кубу. Несомненно, в ближайшие дни расширится международное признание этого правительства, которое уже обратилось к Председателю движения неприсоединившихся стран с посланием, подтверждая свое неизменное соблюдение и поддержку руководящих принципов нашего движения и заявив, что оно пойдет по пути демократического, национального, антиимпериалистического, антиколониального и антинеоколониалистского развития с целью построения социализма.

176. Сыны Кампучии, изгнанные из городов Пол Потом и его маоистскими советниками, посланные на принудительные работы на полях и подвергавшиеся преступному избиению, сейчас свободно и с ликованием возвращаются в Пномпень и в свои дома, быстро восстанавливается цивилизованная жизнь в этой стране — в стране с древней культурой, которую бесславная клика Пол Пота — Иенг Сари хотела превратить в пастбище для бараньего стада.

177. В чем же тогда заключается необходимость созыва этого заседания Совета Безопасности? Неужели здесь будут осуждены преступления, совершенные тиранией Пол Пота и вдохновленные чудовищным психозом так называемой «великой культурной пролетарской революции» под руководством ее дряхлого лидера и его банды? Неужели Совет собрался для того, чтобы осудить вмешательство новых пекинских мандаринов во внутренние дела Кампучии, их постоянное подстрекательство режима Пол Пота против Социалистической Республики Вьетнам и оказание этому режиму военной поддержки для осуществления провокаций на границе этой страны? В таком случае, вряд ли послание Иенг Сари, который и в мыслях, и на деле был сообщником этого бесславного режима, может принести какую-либо пользу.

178. По мнению Кубы, эта просьба ничего не значит, а решение Совета Безопасности о проведении заседания является неоправданным. В Кампучии есть новое правительство, осуществляющее суверенную власть над всей национальной территорией; Пол Пот и Иенг Сари, вместе со своими маоистскими советниками, бежали, они нашли приют на коленях Дэна. Революционный совет принял на себя обязанности законного представителя кампучийского государства, разгромив армию Пол Пота, и при поддержке народных масс добывает различные мелкие пропекинские группировки. Полностью ликвидировано напряженное положение, спровоцированное на границе с Социалистической Республикой Вьетнам, и прекращены провокации против этой страны. Восстанавливается мир, возрождается уверенность граждан в безопасности своей жизни, своих жилищ и своей собственности.

179. По поводу празднования двадцатой годовщины победы Кубинской революции президент Фидель Кастро заявил:

«Мы живем в мире, в котором есть много оппортунизма, включая и большие предательства. Но мы также живем в мире, который, несмотря на соглашательство и предательства, с каждым днем является свидетелем возникновения новых бастионов революции, примерами которых являются Вьетнам, Лаос, Ангола, Мозамбик, Эфиопия и Афганистан... Несмотря на нынешнюю политику Китая и его большое предательство, мир, который уже в течение нескольких десятилетий переживает крупные перемены, будет изменяться и впредь. С каждым шагом назад, с каждым отступлением, с каждым случаем дезертирства преумножаются революционные победы, и все они достигаются под лозунгом прогресса и социализма. Империализм не может и никогда не сможет остановить неуклонный исторический процесс, начало которому положила славная Октябрьская революция».

180. Разве мог удержаться кровавый режим Пол Пота на горах трупов? Можно ли было себе

представить, чтобы кампучийский народ вечно подвергался жестокостям, преступлениям, произволу и деспотизму? Неужели новые мандарины действительно думают, что страна, преисполненная гордости и достоинства, которая с невиданным мужеством отражала американскую агрессию и боролась с режимом Лон Нола, согнется под дубиной палачей Дэн Сяопина? Это — вопиющая ошибка, совершаемая лишь теми, кто занимается политическим двурушничеством, кто в своем безумии содействует капитализму, отказываясь от революционных принципов собственного рабочего класса, и кто бесстыдно вступает в союз с мировым империализмом против народов всего мира. Точно так же, как недавно они стремились к поддержке ненавистного режима Пиночета и вписались в противоестественный союз с южно-африканскими расистами, с американским Центральным разведывательным управлением и с контрреволюционными бандами Савимби в Анголе, они сегодня спешат оказать помощь побежденным представителям их политики в Кампучии и тщетно пытаются ввести в заблуждение Совет и мировое общественное мнение своим абсурдным и нелепым жонглированием. Здесь я имею в виду странное путешествие и новое появление на сцене этого сомнительного персонажа, известного как принц Норodom Сианук.

181. Почти девять лет назад Центральное разведывательное управление Соединенных Штатов Америки свергло правительство, которое как король и премьер-министр возглавлял этот опереточный принц. На его место они поставили надежного для них человека, генерала Лон Нола. Побежденный правитель отправился в удобное изгнание в Пекин — с французской роскошью и пекинскими утками — и занял якобы антиимпериалистическую позицию, присоединившись к Объединенному национальному фронту Кампучии и возглавив королевское правительство Национального союза. Он блуждал по всему миру, призывая оказать поддержку священной делу освобождения его родины и пытаясь, таким образом, снискать поддержку народов, включая народ и правительство Кубы, которые, несмотря на хорошо известную слабость этого правительства, поверили в искренность этого жеста.

182. Но этот господин, покорно подчинившийся укоренившейся тирании его друзей маоистов, в 1975 году был задержан Пол Потом и Иенг Сари и отправлен в Пномпень для заключения в княжеских хоромах, откуда только доносились звуки гитары и монотонный голос, по ночам прерывающийся воплями жертв убийств, осуществляемых варварским режимом. Он никогда не сказал слова: это жалкая фигура для самозванного представителя всего кампучийского народа и для того, кто на четвертом совещании в верхах движения неприсоединения при поддержке всех прогрессивных людей мира занял место, принадлежащее тем, кто вел мужественную и героическую борьбу против империализма янки и его марионеток.

183. А сейчас, нанятый своим другом Дэн Сяо-пином, он является в Совет Безопасности с верительными грамотами, подписанными не кем иным, как его тюремщиком Иенг Сари. И самым верхом наглости является его заявление о том — по сообщениям пресс-агентств, — что Пол Пот «был не таким уж плохим, потому что он даже разрешал совершать ему прогулки по рисовым полям». Можно было бы сказать, пародируя известное выражение Робеспьера, что «мы топим в крови два миллиона кампучийцев».

184. Что же принц может нам рассказать о том, как он провел эти три года в заточении? Какие героические действия он предпринял, чтобы предотвратить убийства своих сограждан? Что он поднимал голос, чтобы осудить разделение кампучийских семей, разлучение мужа и жены, матери и сына, брата и сестры? Что он восставал против опустошения городов, насильственного изгнания соотечественников из Пномпеня и других городов? Может быть, это было во время его прогулок вместе с Пол Потом? И почему он не воспользовался случаем, чтобы с гневом достоинства, свойственного Приаму, не дать пощечину ему или не отомстить, как это сделал бы принц Гамлет?

185. Этот монарх, который дважды был лишен трона и который ничего не предпринял против своих жестоких тюремщиков и даже не сжег себя, как это делали простые буддистские монахи в знак протеста, ныне приехал в Организацию Объединенных Наций как представитель Иенг Сари и правительства Пол Пота. Это, попросту говоря, является ересью. А как говорил Хосе Марти, «все знают, как в древности наказывали за измену».

186. Я здесь выступаю от имени кубинской революции, которая в течение 20 лет решительно и без колебаний боролась против самой могущественной силы нашего времени. Сто лет борьбы против угнетения, оккупации, иностранной интервенции, американской агрессии, экономической блокады и политического и дипломатического преследования никогда не заставили нас склонить наши знамена или уступить угрозам, включая даже угрозу термоядерного уничтожения. Я говорю от имени народа, который презирает «квислингов» и слабодушных, который сегодня продолжает и который будет всегда продолжать отдавать предпочтение достойной родине без уступок ради любого иллюзорного благосостояния, которое означало бы отказ от хотя бы даже одной тысячной части наших принципов. Я говорю от имени народа Фиделя, который в 1956 году поклялся быть свободным или умереть и который как страстный борец заявил в Сьерра-Маэстра о своей антиимпериалистической борьбе и в ответ на агрессию янки призвал к поднятию знамени научного социализма впервые в нашей части мира и провозгласил неизменный лозунг нашего народа: «Родина или смерть».

187. Если когда-то кубинский народ испытывал восхищение и уважение к позиции принца Сиа-

нука, то ныне он ничего к нему не испытывает, кроме глубокого презрения. Его присутствие здесь является бесчестьем для кампучийского народа, который пролил кровь в борьбе против империализма янки и против представителей маоистской клики, которые вступили в союз с мировым империализмом. Генерал де Голль должен был перевернуться в своем гробу от одиозного сравнения, сделанного принцем в связи с убийством двух миллионов кампучийцев от руки палача Пол Пота.

188. Представитель империализма теперь выражает заботу по поводу судьбы Кампучии. Принц Сианук заявляет, что все это дело рук Вьетнама. С тем чтобы дать им попробовать их же лекарство, необходимо лишь процитировать старую китайскую поговорку: «Чтобы расколоть орешек, не нужно кувалды». Режим Пол Пота рухнул под давлением народа, потому что он прогнул до основания и потому что нет ни одной кампучийской семьи, которая подняла бы хоть мизинец в его защиту. Новым мандаринам, империалистам и их воскресшему представителю — Народному Сиануку, остается только защищать его.

189. Если бы кто-нибудь испытывал какие-либо сомнения относительно роли, которую принц мог бы играть в будущем Кампучии, то верительные грамоты, подписанные Иенг Сари, достаточны для того, чтобы разъяснить ситуацию: они являются ясным подтверждением его политической кончины. Принц правильно поступит, если удалится в свой коттедж на Французской ривьере. Шабли и буябес — эти приятные напитки усладят его, когда он будет слушать доносящийся издали голос глупой русалки, плачущей по тем, кто не вернулся в Сорренто.

190. Для народа Кампучии начинается новый этап, который характеризуется подлинной национальной независимостью, уважением принципов движения неприсоединившихся стран, а также победоносным курсом по пути к социализму. Советом должен быть заслушан представитель правительства Народно-революционного совета Кампучии, а не этот анахронический представитель мертвого режима, который оказался на свалке истории. Поскольку мы проявили терпение, выслушав его, то будет совершенно справедливо и правильно выслушать того, кто представляет победивший народ. Если мы этого не сделаем, то мы превратимся в сообщников мандаринов из Пекина в их цирковом номере боя быков.

191. Делегация Кубы надеется, что Совет Безопасности сможет действовать в соответствии с реальностями, правдой и справедливостью. Судьбой народа Кампучии руководит только одно правительство — это борющийся народ, который захватил власть 7 января 1979 года и с тех пор вызывает уважение и признание нашей Организации.

192. Как сказал Фидель Кастро:

«Шовинизм, оппортунизм и империализм объединились против марксизма-ленинизма,

социализма и интернационализма... Бумажный тигр в конечном счете жадно впитывает мелкобуржуазные идеи «великого кормчего». Ныне не Соединенные Штаты совершают прямую агрессию против Вьетнама, а Китай».

Таким образом, в сговоре с империализмом они пытаются ввести нас в заблуждение в отношении победы Кампучии. Они заявляют, что международное сообщество не признает ту победу и защищает их экспансионистские интересы, встав на сторону несуществующего режима Пол Пожа.

193. Запад сегодня пытается повторить вместе с Китаем зловещую авантюру гитлеровской Германии, совершенную против Советского Союза и социализма. Поэтому они поощряют мандаринов в Пекине во всех их маневрах, направленных против Вьетнама и народов Лаоса и Кампучии. Однако, подобно Кубе, которая в течение 20 лет находится на передовой линии борьбы против империализма, защищая ее с достоинством и честью и проливая свою кровь на далеких континентах, с тем чтобы оказать помощь другим народам в разгроме империализма, неоколониа-

лизма, расизма и фашизма, народы Лаоса, Вьетнама и Кампучии не сдадутся, не продадутся, не отступят. И на этом форуме, как неопровержимая реальность своей освобожденной земли, поднимется голос подлинных кампучийских революционеров, чтобы осудить империализм и его союзников в Пекине, реакционеров всех мастей, которые лицемерно провозглашают себя защитниками прав народов.

194. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Китая, который попросил слова в осуществление своего права на ответ.

195. Г-н ЧЕНЬ ЧУ (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы сказать о постыдной лжи и попытках представить правого неправым, с которыми обрушились на Китай представители Вьетнама, Советского Союза и Кубы в своих заявлениях, сделанных в одном и том же ключе, однако, учитывая поздний час, я сохраняю за собой право на ответ на более поздней стадии.

Заседание закрывается в 21 час. 35 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
